



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 13.2.2013
COM(2013) 75 final

2013/0048 (COD)

PACÁISTE UM SHÁBHAILTEACHT TÁIRGÍ AGUS UM FHAIREACHAS MARGAIDH

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le faireachas margaidh ar tháirgí agus lena leasaítear Treoracha 89/686/CEE agus 93/15/CEE ón gComhairle, agus Treoracha 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 1999/5/CE, 2000/9/CEE, 2000/14/CE, 2001/95/CE, 2004/108/CE, 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2007/23/CE, 2008/57/CE, 2009/48/CE, 2009/105/CE, 2009/142/CE, 2011/65/AE ón gComhairle agus ó Pharlaimint na hEorpa, Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, Rialachán (CE) Uimh. 764/2008 agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

{ SWD(2013) 33 final}
{ SWD(2013) 34 final}

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

Téastaíonn ón Aontas Eorpach Margadh Aonair atá ag feidhmiú chomh héifeachtúil agus is féidir é chun cuidiú an geilleagar Eorpach a chur ar ais ar a bhoinn. Is í an tsaothruaiseacht earraí an tsaoirse is forbartha agus is seanbhunaithe de na ceithre shaoirse bhunúsacha atá leagtha síos sa Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) agus atá mar bhonn leis an margadh inmheánach. Ach ba bhaoth an ní é a chreidiúint go bhfuil an obair déanta. Is fíor go bhfuil rialacha um chomhchuibhiú¹ curtha i bhfeidhm anois i gcás fhormhór na dtáirgí agus i gcás an chuid eile de na táirgí is leor na forálacha maidir le saorthruaiseacht daoine sa CFAE, arna bhforlíonadh le prionsabal an aitheantais fhrithpháirtigh. Ach ní héifeachtaí creat reachtach maith, fiú, ná a gceadaíonn lucht a úsáidte dó. Chomh maith le hoibreoirí eacnamaíocha atá stuama, agus atá ullamh a gcuid modhanna a athrú agus na costais is gá a sheasamh chun an dlí a chomhlíonadh, beidh ann i gcónaí na trádálaithe sin atá sásta gan a bheith chomh mion nó a sháraíonn na rialacha d'aon ghnó le 'pingin thapa a dhéanamh' nó buntáiste iomaíoch a fháil.

Na cleachtais chama sin, ní hamháin go gcuireann siad an margadh aonair ar sceabha i gcoinne an chineáil trádálaí ba mhaith linn a spreagadh, ag déanamh dochair dá éifeachtachta agus díobhála do thomhaltóirí agus lucht gnó, ach is bagairt iad freisin ar leasanna an phobail a bhfuil faoinár reachtaíocht iad a chosaint. Chomh maith le hualach airgeadais, bíonn an saoránach Eorpach faoi lé táirgí a d'fhéadfadh a bheith contúirteach. Cuirtear an timpeallacht i mbaol. Is féidir go mbainfí an bonn den tslándáil phoiblí, fiú.

Is é faireachas margaidh an freagra. Má tá tábhacht le reachtaíocht ar ardchaighdeán, agus é bunaithe ar dhea-mheastóireacht ar riachtanais an mhargaidh, tá faireachas margaidh chomh tábhachtach céanna. Ba cheart go bhféadfadh an faireachas sin go n-aithneofaí táirgí atá neamshábháilte nó atá ar shlí eile díobhálach, agus go ndéanfaí iad a choimeád ón margadh nó a thógáil de agus go gcuirfí pionós ar oibreoirí atá feillbhéasach nó fiú coiriúil. Ba cheart gur chosc cumhachtach a bheadh ann.

Níl an faireachas margaidh bord ar bhord leis na hathruithe atá tagtha ar chreat rialúcháin an Aontais. I margadh aonair ina ngluaiseann táirgí gan bhac ar fud 27 críoch náisiúnta (oiread le 32 críoch náisiúnta in earnálacha áirithe)² gcríoch náisiúnta, ní mór faireachas margaidh a bheith an-chomhordaithe agus ní mór a bheith in ann é a chur ar obair go tapa thar limistéar ollmhór. Tá dul chun cinn déanta le deich mbliana anuas, go háirithe cur chun feidhme Threoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí³ (an "Treoir Ghinearálta um Shábháilteacht Táirgí" nó an "TGST") a bhí le trasú faoi 2004 agus le teacht i bhfeidhm Rialacháin (CE) 765/2008 in 2010, ina leagtar amach na ceanglais maidir le creidiúnú agus faireachas margaidh⁴. Mar sin féin, toisc forluí

¹ Tá na rialacha um chomhchuibhiú ceaptha saorthruaiseacht a bhaint amach trí ardleibhéal cosanta a thabhairt do leasanna poiblí arbh fhéidir go mbeadh Ballstáit á n-agairt le srianta a fhorchur ar an trádáil a dhlísteaí.

² I gcomhréir le comhaontuithe idirnáisiúnta an AE le tíortha an CSTE agus leis an Tuirc.

³ IO L 11, 15.1.2002, lch. 4.

⁴ IO L 218, 13.8.2008, lch. 30.

a bheith idir na rialacha maidir le faireachas margaidh agus na hoibleagáidí ar oibreoirí eacnamaíocha atá leagtha síos i ngníomhartha éagsúla de reachtaíocht an Aontais (an TGST, Rialachán (CE) 765/2008 agus reachtaíocht earnáil-shonrach an Aontais um chomhchuibhiú), tá mearbhall tagtha ar oibreoirí eacnamaíochta agus ar údarais náisiúnta araon agus tá mórghac curtha ar éifeachtacht gníomhaíochtaí faireachais mhargaidh san Aontas.

Is é is aidhm don togra seo an creat rialála le haghaidh faireachais mhargaidh i réimse na dtáirgí neamh-bhia a shoiléiriú. Déanann sé rialacha an TGST maidir le faireachán margaidh, Rialachán (CE) 765/2008 agus go leor gníomhartha de reachtaíocht earnáil-shonrach an Aontais um chomhchuibhiú a chumas in ionstraim dhlíthiúil amháin is infheidhme go cothrománach thar gach earnáil.

Bíonn impleachtaí tábhachtacha d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide ag gníomhaíocht faireachais mhargaidh na n-údarás náisiúnta. Dá bhrí sin, ba cheart a staid siúd a chur san áireamh go háirithe maidir le gníomhaíocht a d'fhéadfadh ualaí breise riaracháin a chur orthu.

Tá an togra ina chuid den "Phacáiste um Shábháilteacht Táirgí agus Faireachas Margaidh" lena n-áirítear freisin togra le haghaidh rialacháin maidir le sábháilteacht táirgí tomhaltais (a ghabhfaidh áit an TGST) agus plean gníomhaíochta ilbhliantúil maidir le faireachas margaidh don tréimhse 2013-2015. I ndiaidh athbhreithniú ar an TGST agus plean gníomhaíochta ilbhliantúil maidir le faireachas mhargaidh a tharraingt suas a bheith aitheanta ag an Acht um an Margadh Aonair (2011)⁵ mar thionscnaimh a chuirfeadh borradh faoin bhfás eacnamaíoch agus a chruthódh poist, chuir an Coimisiún an togra seo le haghaidh rialacháin aonair maidir le faireachas margaidh leis an dá thionscnaimh eile ar iarratais ó Pharlaimint na hEorpa agus ó pháirtithe leasmhara sa tionscal agus i riaracháin phoiblí. I nGníomh II um an Margadh Aonair⁶, a glacadh in 2012, dearbhaíodh go bhfuil an "Pacáiste um Shábháilteacht Táirgí agus Faireachas Margaidh" ina ghníomhaíocht rithabhachtach "chun feabhas a chur ar shábháilteacht na dtáirgí a bhíonn i gcúrsaíocht san AE, trí fheabhas a chur ar chomhleanúnachas agus forfheidhmiú na rialacha maidir le sábháilteacht táirgí agus faireachas margaidh".

2. TORTHAÍ NA gCOMHAIRLIÚCHÁN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS NA MEASÚNUITHE TIONCHAIR

Ó 2009 go 2011, thionóil an Coimisiún comhairliúcháin phoiblí fhairsinge ar an athbhreithniú ar an TGST (chun tuilleadh sonraí a fháil, féach an Togra le haghaidh Rialacháin maidir le Sábháilteacht Táirgí Tomhaltais). Ceann de na príomhcheistanna a bhí faoi chaibidil, bhain sé le feabhsú an chomhair agus an chomhordaithe um fhaireachas margaidh, lena n-áirítear feidhmiú RAPEX.

Ar cheann de na torthaí a bhí ar an bpróiseas comhairliúcháin poiblí agus ar an dialóg leis na páirtithe leasmhara bhí gur aistríodh na rialacha maidir le faireachas margaidh ón TGST mar atá go dtí an Rialachán nua aonair maidir le Faireachas Margaidh atá le forbairt agus le glacadh i gcomhthreo leis an togra maidir le hathbhreithniú an TGST.

⁵ COM(2011)206 final.

⁶ COM(2012)573 final.

Dá bhrí sin, cumhdaíonn measúnú tionchair an Choimisiúin gnéithe a bhaineann leis an athbhreithniú an TGST agus an togra seo araon.

Thug an Bord an Choimisiúin um Measúnú Tionchair tuairim dheimhnitheach uaidh Meán Fómhair 2012.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN TOGRA

Príomheilimintí:

Is é is cuspóir uileghabhálach don rialachán nua creat faireachais mhargaidh an Aontais a shimpliú ó bhonn chun gur fusa dá phríomhúsáideoirí é a úsáid, mar atá údarais um fhaireachas margaidh agus oibreoirí eacnamaíocha. Faoi láthair, tá feidhm ag ceanglais agus nósanna imeachta éagsúla maidir le meastóireacht táirgí, de réir chatagóir an táirge atá i gceist. Ba chóir go mbeadh údarais um fhaireachas margaidh in ann a gcuid oibre a dhéanamh, .i. measúnú ar riosca táirgí, gan castachtaí gan ghá a bheith á mbacadh, agus torthaí a gcuid oibre a roinnt go héifeachtach.

Cuirfidh an Rialachán deireadh le forluí, dúnfaidh sé bearnaí, laghdóidh sé an gá le táirgí a rangú, a mhéid is féidir, agus ionchorprófar ann a oiread agus is féidir na rialacha agus na nósanna imeachta is infheidhme maidir le gach táirge. Mar thoradh air sin, is cothroime a bheidh cur i bhfeidhm na rialacha um fhaireachas margaidh ó Bhallstát go chéile, rud a thabharfaidh cosaint níos fearr do thomhaltóirí agus úsáideoirí eile, dálaí trádála níos aonfhoirmí d'oibreoirí eacnamaíocha, laghdú ar ualaí riaracháin agus feabhas ar chomhroinnt faisnéise agus oibre idir na húdarais um fhaireachas. Tá sé sin tábhachtach go háirithe i gcomhthéacs na géarchéime eacnamaíche agus is freagairt é ar an ngá atá leis an margadh inmheánach d'earraí a dhéanamh níos éifeachtúla agus iomaíche.

- **Laghdú ar líon gníomhartha reachtacha ina bhfuil rialacha maidir le faireachas margaidh**

Ar an gcéad amharc, b'fhéidir go mbeadh an chuma air seo gur cuspóir cosmaideach é seo ach tá an tsraith de rialacha um fhaireachas margaidh atá ann faoi láthair scaipthe thar an TGST, Rialachán 765/2008 agus roinnt mhaith gníomhartha reachtacha earnáil-shonracha (atáthar a bhunú, níos minicí de réir a chéile, ar Chinneadh 768/2008). Eascraíonn fadhbanna as an gcóras '3 shraith' seo do na húdarais um fhaireachas margaidh agus d'oibreoirí eacnamaíocha araon agus rinne Parlaimint na hEorpa cáineadh air. Chuirfidh an Rialachán nua ar fáil córas, ina mbeidh na rialacha sin uile curtha le chéile in aon ionstraim amháin. Féadfar é a chomhlánú le rialacha earnáil-shonracha, arna leagan síos i reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuibhiú.

- **Deireadh a chur le forluí sa chóras mar atá**

Tá feidhm ag Rialachán 765/2008 agus reachtaíocht earnáil-shonracha maidir le gach táirge comhchuibhithe is cuma cé acu tomhaltóirí nó gairmithe atá beartaithe lena n-úsáid, nó is dealraitheach a úsáidfí iad. Tá feidhm ag an TGST maidir le gach táirge tomhaltais is cuma cé acu neamh-chomhchuibhithe nó comhchuibhithe iad. Is léir go gcruthaíonn sé sin forluí i ndáil le táirgí comhchuibhithe atá beartaithe lena n-

úsáid ag tomhaltóirí, nó is dealraitheach a úsáidfídh tomhaltóir iad. Féachann an córas atá ann faoi láthair le déileáil leis sin trí bhíthin forálacha casta *lex specialis* ach measann cách go bhfuil sé sin míshásúil.

Sa Rialachán nua maidir le faireachas margaidh an chuirfí deireadh leis an dealú idir táirgí do thomhaltóirí agus táirgí do ghairmithe a fhágáil ar lár chun críocha faireachais mhargaidh. Chomh maith leis sin, sheachnófaí leis an Rialachán nua dhealú a dhéanamh idir táirgí comhchuibhithe agus táirgí neamh-chomhchuibhithe ach amháin nuair atá sé sin dosheachanta chun forálacha áirithe á gcur i bhfeidhm. A mhéid agus is féidir é, is ionann na rialacha is infheidhme maidir le gach táirge.

- **Nósanna imeachta meastóireachta RAPEX agus nósanna imeachta meastóireachta an Aontais a thabhairt le chéile**

Faoi láthair, bíonn dhá nós imeachta ar leith ag oibriú, uaireanta ag an am céanna, a cheanglaíonn ar na Ballstáit fógra a thabhairt don Choimisiún agus do na Ballstáit eile faoi ghníomhaíochtaí áirithe faireachais mhargaidh a dhéantar ag an leibhéal náisiúnta. Tá an ghné seo de na catagóirí forluiteacha táirgí, a luadh thuas, ina fadhb shnaidhmeach. Faoi Rialachán nua déanfar sreabh amháin nós imeachta den dá nós imeachta, agus imeachtaí áirithe a chuireann faoi deara fógra amháin do na Ballstáit eile agus don Choimisiún (ag baint úsáide as **Córas mearmhalartaithe faisnéise an Aontais** RAPEX, a bhfuil a fhiúntas cruthaithe, nó neachtar acu an Córas Faisnéise agus Cumarsáide don Fhaireachas Margaidh i gcomhréir leis an idirdhealú atá déanta sa Rialachán seo).

I gcás táirgí atá faoi réir reachtaíocht earnáil-shonrach an Aontais um chomhchuibhiú, má bhíonn easaontas idir na Ballstáit maidir le gníomhaíocht arna déanamh ag ceann amháin díobh, thabharfadh an togra de chumhacht don Choimisiún a chinneadh an bhfuil na bearta a ghlac an Ballstát bunaidh a thug fógra, an bhfuil siad réasúnta, riachtanach agus comhréireach agus ar cheart do na Ballstáit go léir iad a leanúint ar mhaithe leis an margadh aonair. Ar an mbealach sin, féadfar an próiseas faireachais mhargaidh a thabhairt chun deiridh chinnte. Ní leathnaítear é sin chuig táirgí nach bhfuil faoi réir reachtaíocht earnáil-shonrach an Aontais um chomhchuibhiú mar nach féidir cinneadh den sórt sin a dhéanamh in éagmais na gceanglas sár-riachtanach maidir le táirgí atá leagtha síos sa reachtaíocht sin.

I gcásanna práinneacha tugtar de chumhacht don Choimisiún bearta sealadacha nó buana a cheanglóidh gníomh comhsheasmhach ar fud an AE i gcoinne táirgí a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leo, i gcás nach féidir le ceann amháin nó roinnt Ballstát aonair dul i ngleic leis an riosca go sásúil.

- **An reachtaíocht a dhéanamh níos inrochtana agus níos éasca le húsáid**

Anuas ar a bheith scaipthe ar fud trí shraith de reachtaíocht an AE (agus i gcás teoracha, i mbearta cur chun feidhme náisiúnta chomh maith), níl na forálacha um fhaireachas margaidh atá ann faoi láthair bunaithe ar shreabhadh cróineolaíoch imeachtaí – na húdarais um fhaireachas margaidh táirge a bhféadfadh riosca a bheith ag baint leis a aithint an chéad cheann acu, ansin measúnú riosca, rannpháirtíocht oibreoirí eacnamaíocha, gníomhaíocht arna déanamh ag na húdarais náisiúnta, fógra a thabhairt do na Ballstáit eile, agus ar deireadh gníomhaíocht ar fud an Aontais a d'fhéadfadh na Ballstáit uile a dhéanamh agus, más gá, meastóireacht agus cinneadh

ón gCoimisiún ar leibhéal an Aontais. Ina áit sin, ní mór d'údaráis um fhaireachas margaidh agus d'oibreoirí eacnamaíocha cuardach sa reachtaíocht le haghaidh na bhforálacha a bhaineann leo go díreach.

Sa Rialachán nua tá leagtha amach próiseas iomlán freachnaimh d'fhaireachas margadh ar bhealach cróineolaíoch, seicheamhach. Is éard atá saphróiseas sin slabhra imeachtaí, ina bhfuil na forálacha atá ábhartha don cheartas aiceanta, foilsíú faisnéise, tabhairt fógraí etc. ag gach céim den nós imeachta. Cuireann an cur chuige seo feabhas mór ar inrochtaineacht agus so-úsáideacht na reachtaíochta, agus dá réir sin ar a héifeachtacht.

Bunús dlí

Tá an togra bunaithe ar Airteagail 33, 114 agus 207 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

Coimhdeacht

Gníomhaíocht is ea faireachas margaidh a dhéanann údaráis Bhallstáit an Aontais. Ní athrófar é sin. Mar sin féin, d'fhoillíonn a bheith éifeachtach, ní mór faireachas margaidh a bheith aonfhoirmeach ar fud an Aontais. Má tá faireachas margaidh 'níos boige' i gcodanna áirithe den Aontas ná i gcodanna eile, cruthófar spotaí laga a bheidh ina mbagairt ar leas an phobail agus a chruthóidh dálaí míchóra trádála. Ina theannta sin, cuid mhaith den riosca a bhaineann le táirgí ó thaobh leasanna poiblí éagsúla a ndéanann reachtaíocht an Aontais iarracht iad a chosaint, is táirgí a thagann isteach san Aontas ó thriú tíortha faoi deara í. Ní mór faireachas éifeachtach margaidh a bheith ar siúl ó cheann ceann theorainneacha seachtracha an Aontais.

Dá bhrí sin, tá gá le reachtaíocht Aontais a chruthóidh oibleagáidí aonfhoirmeacha i ndáil leis na gníomhaíochtaí atá le déanamh, na hacmhainní atá le dáileadh agus cumhachtaí agus dualgais na n-údarás um fhaireachas margaidh. Chomh maith céanna, ní mór oibleagáid a bheith ann dul i mbun comhair agus faireachas margaidh a chomhordú, agus ní mór sásraí agus uirlisí a chur ar bun chun gur fusa an méid sin a dhéanamh. Pionóis, maoiniú agus a tuairisciú freisin, ní mór aghaidh a thabhairt orthu go léir ar leibhéal an Aontais.

Comhréireacht

I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, ní théann na modhnuithe beartaithe thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí atá leagtha síos a bhaint amach. Ní fhorchuireann na leasuithe arna dtabhairt isteach ag an Rialachán ualach ná costais nach gá ar an tionscal, go háirithe i gcás fiontar beag agus meánmhéide agus riarachán. Tá cuid mhaith de na modhnuithe ar an gcreat reachtach ceaptha feabhas a chur ar a shoiléireacht agus a inoibritheacht, gan ceanglais shuntasacha nua a mbaineann costais leo a thabhairt isteach. I gcás ina dtéann modhnú i bhfeidhm ar ualaí nó ar chostais, léirigh an measúnú tionchair gurb é an freagra is mó é atá i gcomhréir leis an bhfadhb atá sainaitheanta.

4. IMPLEACHT BHUISÉADACH

Tá na himpleachtaí buiséadacha curtha san áireamh cheana féin i gcláir atá ann cheana nó atá beartaithe agus tá siad i gcomhréir leis an togra ón gCoimisiún le

haghaidh creata airgeadais ilbhliantúil. Maoineofar an tionscnamh trí acmhainní atá ann cheana féin a ath-implonnú. Tá na sonraí leagtha amach sa ráiteas airgeadais a ghabhann leis an togra seo.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le faireachas margaidh ar tháirgí agus lena leasaítear Treoracha 89/686/CEE agus 93/15/CEE ón gComhairle, agus Treoracha 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 1999/5/CE, 2000/9/CEE, 2000/14/CE, 2001/95/CE, 2004/108/CE, 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2007/23/CE, 2008/57/CE, 2009/48/CE, 2009/105/CE, 2009/142/CE, 2011/65/AE ón gComhairle agus ó Pharlaimint na hEorpa, Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, Rialachán (CE) Uimh. 764/2008 agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 33, 114 agus 207 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa⁷,

Tar éis dul i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) D'fhonn saorghluaiseacht táirgí laistigh den Aontas a ráthú, is gá a áirithiú go gcomhlíonann siad ceanglais lena gcuirtear ardleibhéal cosanta ar fáil do leasanna an phobail amhail an tsláinte agus an tsábháilteacht i gcoitinne, an tsláinte agus an tsábháilteacht san ionad oibre, cosaint tomhaltóirí, cosaint an chomhshaoil agus na slándála poiblí. Tá forfheidhmiú láidir na gceanglas sin sár-riachtanach chun na leasanna sin a chosaint agus chun na dálaí a chruthú inar féidir borradh a theacht faoin iomaíocht chóir i margadh earraí an Aontais. Tá gá, dá bhrí sin, le rialacha ar fhaireachas margaidh agus le rialuithe ar tháirgí a thagann isteach san Aontas ó thríú tíortha.

⁷ IO C , , lch. .

- (2) Níor cheart gníomhaíochtaí faireachais mhargaidh atá cumhdaithe ag an Rialachán seo a dhíriú ar chosaint na sláinte agus na sábháilteachta amháin, ba cheart a bheith d'fheidhm leo freisin reachtaíocht eile an Aontais a fhorghníomhú arb é is aidhm léi leasanna eile an phobail a chosaint, mar shampla, trí rialáil a dhéanamh ar réimsí amhail beachtas uirlisí tomhais, comhoiriúnacht leictreamaighnéadach agus éifeachtúlacht fuinnimh.
- (3) Is gá creat ginearálta rialacha agus prionsabal a bhunú don fhaireachas margaidh, creat nár cheart difear a dhéanamh do rialacha substainteacha reachtaíocht an Aontais atá ann cheana atá ceaptha leasanna an phobail amhail an tsláinte agus an tsábháilteacht, cosaint tomhaltóirí agus caomhnú an chomhshaoil a chosaint, ach ba cheart a bheith d'aidhm aige feabhas a chur ar a fheidhmiú na rialacha sin.
- (4) Glacadh Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 lena leagtar amach na ceanglais maidir le creidiúnú agus maidir le faireachas margaidh a bhaineann le táirgí a mhargú⁸, glacadh é chun creat faireachais mhargaidh a bhunú a chomhlánódh agus a neartódh na forálacha atá cheana i reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú a bhaineann le faireachas margaidh agus forghníomhú na bhforálacha sin.
- (5) D'fhonn a áirithiú go ndéanfaí reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú a fhorghníomhú go haonfhoirmeach agus go comhsheasmhach, tugadh isteach le Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 creat faireachais mhargaidh de chuid an Aontais a shainíonn íoscheanglais ó thaobh na gcuspóirí atá le baint amach ag na Ballstáit agus creat comhair riaracháin ar cuid de malartú faisnéise idir na Ballstáit.
- (6) Le Treoir 2001/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Nollaig 2001 maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí⁹, bunaíodh rialacha lena n-áirithítear shábháilteacht táirgí atá beartaithe lena n-úsáid ag tomhaltóirí nó ar dealraitheach a úsáidfídh tomhaltóirí iad. Choinnigh Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 an fhéidearthacht do na húdaráis um fhaireachas margaidh na bearta níos sainiúla atá ar fáil acu faoin Treoir sin a dhéanamh.
- (7) Ina Rún dar dáta an 8 Márta 2011 maidir le hathbhreithniú na Treorach maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí agus faireachas margaidh¹⁰ dúirt Parlaimint na hEorpa gur rialachán aonair an t-aon slí amháin le córas amháin faireachais mhargaidh a bheith ann do gach táirge, agus thathantaigh sí dá bhrí sin ar an gCoimisiún córas aonair faireachais mhargaidh a bhunú do gach táirge, córas a bheadh bunaithe ar an aon ghníomh amháin a chumhdódh Treoir 2001/95/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008.
- (8) Dá bhrí sin, ba cheart a ionchorprú sa Rialachán seo forálacha Rialachán 765/2008, Treoir 2001/95/CE agus roinnt gníomhartha earnáil-sonracha de reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú i ndáil le faireachas margaidh chun aon rialachán amháin a dhéanamh a chumhdódh táirgí i réimsí comhchuibhithe agus neamh-chomhchuibhithe araon de chuid reachtaíocht an Aontais, is cuma cé acu atá siad nó nach bhfuil siad beartaithe lena n-úsáid ag tomhaltóirí nó ag gairmithe nó ar dealraitheach go n-úsáidfídh siad iad.

⁸ IO L 218, 13.8.2008, lch. 30.

⁹ IO L 11, 15.1.2002, lch. 4.

¹⁰ 2010/2085(INI).

- (9) Le reachtaíocht an Aontais is infheidhme maidir le táirgí agus próisis an tslabhra bia, go háirithe Rialachán (CE) Uimh. 882/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le rialuithe oifigiúla a dhéantar chun a áirithiú go bhfíoraítear comhlíonadh an dlí maidir le beatha agus bia, agus na rialacha maidir le sláinte ainmhithe agus leasa ainmhithe¹¹, tá creat cuimsitheach bunaithe chun rialuithe oifigiúla agus gníomhaíochtaí oifigiúla eile a dhéanamh atá ceaptha a fhíorú go bhfuiltear ag comhlíonadh an dlí maidir le beatha agus bia, agus na rialacha maidir le sláinte ainmhithe agus leasa ainmhithe, orgánaigh ghéinmhodhnaithe, sláinte plandaí agus ábhar atáirgthe plandaí, táirgí cosanta plandaí agus lotnaidicídí. Ba cheart, dá bhrí sin, na réimsí sin a eisiamh ó raon feidhme an Rialacháin seo.
- (10) I reachtaíocht an Aontais a bhaineann le táirgí míochaine, feistí leighis diagnóiseacha in vitro agus substaintí de bhunús daonna, tá forálacha speisialta chun sábháilteacht iarmhargaidh a áirithiú atá bunaithe go háirithe ar fhaireachas earnáil-sonrach agus ar chórais faireachais mhargaidh. Ba cheart, dá bhrí sin, na táirgí sin a eisiamh ó raon feidhme an Rialacháin seo, ach amháin i gcás fhorálacha an Rialacháin maidir le rialú táirgí atá ag teacht isteach i margadh an Aontais, forálacha ar cheart feidhm a bheith acu a mhéid nach bhfuil i reachtaíocht ábhartha an Aontais forálacha sonracha a bhaineann le heagrú rialuithe teorann .
- (11) Maidir le Treoir 2010/35/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 2010 maidir le brú-threalamh iniompartha¹² Foráiltear go sonrach sa Treoir sin maidir le marcáil Pi agus maidir le nós imeachta coimirce de chuid an Aontais agus maidir le nósanna imeachta áirithe chun déileáil le brú-threalamh iniompartha a bhfuil riosca ag baint leis ar an leibhéal náisiúnta, chun déileáil le brú-threalamh iniompartha a bhfuil riosca sláinte agus sábháilteachta ag baint leis agus chun déileáil le neamhchomhlíonadh foirmiúil. Dá bhrí sin, níor cheart feidhm a bheith ag na nósanna imeachta maidir leis na rialuithe ar tháirgí san Aontas a leagtar síos sa Rialachán seo ar bhrú-threalamh iniompartha faoi réir Threoir 2010/35/AE.
- (12) Ba cheart creat cuimsitheach don fhaireachas margaidh a bhunú leis an Rialachán seo. Ba cheart dó raon feidhme na dtáirgí atá cumhdaithe agus atá le heisiamh a shainiú, oibleagáid a fhorchur ar na Ballstáit faireachas margaidh a eagrú agus a dhéanamh, ceangal a chur ar na Ballstáit údarais um fhaireachas margaidh a cheapadh agus a gcuid cumhachtaí agus dualgais a shainiú, agus é a chur de fhreagracht ar na Ballstáit cláir ghinearálta agus earnáil-sonracha um fhaireachas margaidh a chur ar bun.
- (13) I roinnt gníomhartha de reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú tá forálacha maidir le faireachas margaidh agus clásail choimirce. Is féidir go bhfuil siad seo bunaithe ar na forálacha tagartha maidir le faireachas margaidh agus na clásail choimirce i gCinneadh Uimh. 768/2008/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 maidir le comhchreat le haghaidh margú táirgí¹³. Ba cheart a bheith sa Rialachán seo na forálacha go léir maidir le faireachas margaidh is infheidhme maidir leis na táirgí a thagann faoina raon feidhme. Dá bhrí sin ba cheart a bheith sa Rialachán seo, na forálacha tagartha maidir le faireachas margaidh agus clásail choimirce atá i gCinneadh Uimh. 768/2008/CE. Forálacha atá i reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú a bhaineann le faireachas margaidh agus clásail choimirce, is cuma cé acu a dréachtaíodh iad roimh ghlacadh Chinneadh 768/2008/CE

¹¹ IO L 165, 30.4.2004, lch. 1.

¹² IO L 165, 30.6.2010, lch.1.

¹³ IO L 218, 13.8.2008, lch. 82.

nó a bunaíodh iad ar fhorálacha tagartha an Chinnidh sin, ba cheart iad a bhaint as an reachtaíocht sin um chomhchuibhiú, mura bhfuil cúiseanna earnáil-sonracha a thugann údar maith iad a choinneáil. Ba cheart díolúintí ó na forálacha coimirce a thabhairt i gcás táirgí atá faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint an hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollag 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú, agus Srianadh Ceimiceán (REACH), i gcás feisteas áirithe atá faoi réir Threoir 2009/142/CE ó Pharlaimint an hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009, maidir le brú-threalamh iniompartha áirithe atá faoi réir Treoir 97/23/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Bealtaine 1997 agus i gcás brúshoithí áirithe atá faoi réir Threoir 2009/105/CE ó Pharlaimint an hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009.

- (14) D'fhonn an próiseas faireachais mhargaidh a bheith ina phróiseas trédhearcach agus éasca le leanúint ag na húdaráis um fhaireachán margaidh agus ag oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart céimeanna cróineolaíocha an phróisis sin a leagan amach go soiléir sa Rialachán, ón nóiméad a shainaithníonn an t-údarás um fhaireachán margaidh táirge a bhfuil, dar leo, riosca ag baint leis, go dtí an measúnú ar an riosca atá ag baint leis, an beart ceartaitheach atá le déanamh ag an oibreoir eacnamaíoch ábhartha laistigh de thréimhse shonraithe agus na bearta atá le déanamh ag na húdaráis um fhaireachas margaidh iad féin mura gcomhlíonann na hoibreoirí eacnamaíocha na rialacha nó i gcásanna práinne.
- (15) Ba cheart faireachas margaidh a bheith bunaithe ar an measúnú ar an riosca a bhaineann le táirge agus na sonraí ábhartha go léir curtha san áireamh. Táirge atá faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú lena leagtar síos ceanglais fhíor-riachtanacha a bhaineann le leasanna poiblí áirithe a chosaint, ba cheart a thiomhdiú nach mbaineann riosca do na leasanna poiblí sin leis má tá sé ag comhlíonadh na gceanglas fíor-riachtanach sin.
- (16) Táirgí atá faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú nach leagtar ceanglais fhíor-riachtanacha síos léi ach atá ceaptha cosaint leasanna áirithe poiblí a áirithiú, ba cheart a thiomhdiú nach mbaineann riosca leo do na leasanna poiblí sin, ar chuntar go gcomhlíonann siad an reachtaíocht sin .
- (17) Ar an gcuma chéanna, táirge nach bhfuil faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú ach a chomhlíonann na rialacha naisiúnta maidir le sláinte agus sábháilteacht daoine nó a chomhlíonann caighdeáin Eorpacha a bhfuil tagairt dóibh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, ba cheart a thiomhdiú nach bhfuil riosca ag baint leis ó thaobh sláinte agus sábháilteachta..
- (18) Chun críocha an Rialacháin seo ba cheart measúnú riosca a dhéanamh chun táirgí a shainaithint a d'fhéadfadh drochthionchar a imirt ar leasanna an phobail atá á gcosaint ag [Rialachán (AE) Uimh. xxxx (maidir le sábháilteacht táirgí tomhaltais)], ag reachtaíocht earnáil-sonrach an Aontais um chomhchuibhiú agus ag reachtaíocht eile de chuid an Aontais maidir le táirgí atá faoi réir an Rialacháin seo. Ba cheart a bheith sa mheasúnú sin, i gcás ina mbíonn fáil orthu, sonraí maidir le rioscaí a tháinig chun cinn cheana i leith an táirge i gceist. Ba cheart aon bheart a d'fhéadfadh a bheith glactha ag oibreoirí eacnamaíocha maidir leis na rioscaí a laghdú a chur san áireamh freisin. Ba cheart an leochaileacht ar leith a d'fhéadfadh a bheith ag baint le tomhaltóirí, seachas le húsáideoirí gairmiúla, a chur san áireamh mar aon leis

leochaileacht catagóirí áirithe tomhaltóirí amhail páistí, daoine scothaosta nó daoine atá faoi mhíchumas.

- (19) Is féidir idir tháirgí nua agus tháirgí athláimhe nach de thionscnamh an Aontais Eorpaigh iad a chur ar an margadh tar éis a scaoilte chun saorchúrsaíochta. Teastaíonn rialuithe éifeachtacha ag teorainneacha seachtracha an Aontais chun scaoileadh táirgí a bhféadfadh riosca a bheith ag baint leo dá gcuirfí ar mhargadh an Aontais iad a fhionraí go dtí go ndéanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh meastóireacht agus cinnidh deiridh ina leith.
- (20) Dá bhrí sin, trí oibleagáid a chur ar na húdaráis atá freagrach as rialú táirgí a thagann isteach ar mhargadh an Aontais seiceálacha a dhéanamh ar scála iomchuí méadaítear ar shábháilteacht mhargadh an Aontais do tháirgí. D'fhonn éifeachtacht seiceálacha den chineál sin a mhéadú, ba cheart feabhas a chur ar an gcomhar agus ar an malartú faisnéise idir na húdaráis sin agus údaráis um fhaireachas margaidh maidir le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo.
- (21) Ba cheart cumhacht a thabhairt do na húdaráis um fhaireachas margaidh táirgí a bhfuil riosca ag baint leo a dhíothú, iad a chur ó mhaith nó ordú don oibreoir eacnamaíoch ábhartha iad a dhíothú, má mheasann siad sin a bheith riachtanach agus comhréireach chun a áirithiú nach bhféadfaidh táirgí mar iad a bheith ina mbagairt níos mó .
- (22) Níor cheart do na húdaráis atá freagrach as rialú táirgí a thagann isteach i margadh an Aontais scaoileadh chun saorchúrsaíochta táirgí a n-allmhairítear agus iad i seilbh fhisiciúil daoine a thagann isteach san Aontas agus ar táirgí iad dá n-úsáid phearsanta, neamhthráchtála féin iad, níor cheart dóibh é a chur ar fionraí ná é a dhiúltú faoin Rialachán seo.
- (23) Ba cheart malartú faisnéise atá éifeachtach, mear agus cruinn a bheith idir na Ballstáit agus idir na Ballstáit agus an Coimisiún. Dá bhrí sin, tá sé riachtanach uirlisí éifeachtacha a sholáthar chuige sin. Tá a éifeachtacht agus a éifeachtúlacht cruthaithe ag córas mearmhalartaithe faisnéise an Aontais (RAPEX) . Le RAPEX táthar ábalta bearta a dhéanamh ar fud an Aontais maidir le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo a théann thar chríoch Ballstáit aonair. D'fhonn dúbláil a sheachaint, ba cheart an córas seo a úsáid do gach fógra rabhaidh arna cheangal ag an Rialachán seo agus a bhaineann le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo.
- (24) Chun gníomhaíocht faireachais mhargaidh atá comhleanúnach costéifeactach a dhéanamh ar fud an Aontais teastaíonn freisin malartú agus airchíviú cuimsitheach dea-struchtúrtha agus comhroinnt gach faisnéise idir na Ballstáit faoi ghníomhaíochtaí náisiúnta ina leith seo, lena n-áirítear tagairt d'fhógraí a cheanglaítear leis an Rialachán seo, chun bunachar sonraí iomlán d'fhaisnéis um fhaireachas mhargaidh a chruthú. Tá bunachar sonraí cruthaithe ag an gCoimisiún ar a dtugtar 'Córas Faisnéise agus Cumarsáide don Fhaireachas Margaidh' atá oiriúnach chuige sin, agus ba cheart, dá bhrí sin, é a úsáid.
- (25) I ngeall ar mhéid mhargadh earraí an Aontais agus ós rud é nach bhfuil teorainneacha inmheánacha ann, tá sé ríthábhachtach na húdaráis um fhaireachas margaidh a bheith toilteanach agus ábalta comhoibriú go héifeachtach le chéile agus tacaíocht agus gníomhaíocht chomhpháirteach a chomhordú. Dá réir sin, ba cheart sásraí um chúnamh frithpháirteach a chur ar bun.

- (26) D'fhoill faireachas margaidh ar tháirgí a thagann isteach i margadh an Aontais ó thrú tíortha a éascú, ba cheart don Rialachán seo a bheith ina bhonn do chomhar idir údarais um faireachas margaidh na mBallstát agus údarais na dtíortha sin.
- (27) Ba cheart Fóram Eorpach um Faireachas Margaidh a bheadh comhdhéanta d'ionadaithe ó údarais um faireachas margaidh a chur ar bun. Ba cheart an Fóram rannpháirteachas na bpáirtithe leasmhara uile lena mbaineann éascú, lena n-áirítear eagraíochtaí gairmiúla agus eagraíochtaí tomhaltóirí, chun leas a bhaint as faisnéis atá ar fáil agus ábhartha don faireachas margaidh agus clár um faireachas margaidh á mbunú, á gcur chun feidhme agus a dtabhairt cothrom le dáta.
- (28) Ba cheart don Choimisiún tacaíocht a thabhairt don chomhar idir na húdarais um faireachas margaidh agus páirt a ghlacadh san Fhóram. Ba cheart liosta tascanna atá le déanamh ag an bhFóram a leagan amach sa Rialachán. Ba cheart rúnaíocht feidhmiúcháin cruinnithe an Fhóraithe a eagrú agus tacaíocht oibríochtúil eile a thabhairt chun na tascanna a dhéanamh.
- (29) Nuair is iomchuí, ba cheart saotharlanna tagartha a bhunú ar mhaithe le sainchomhairle theicniúil neamhchlaonta a chur ar fáil agus tástálacha a dhéanamh ar tháirgí a cheanglaítear mar chuid de ghníomhaíochtaí um faireachas margaidh.
- (30) Ba cheart cothromaíocht a bheith sa Rialachán seo idir trédhearcacht a bheith ann, tríd an méid is mó faisnéise agus is féidir a chur ar fáil don phobal, agus cosaint na rúndachta, mar shampla ar chúiseanna cosanta sonraí pearsanta, rúndacht tráchtála nó cosaint imscrúdaithe, i gcomhréir leis na rialacha maidir le rúndacht de bhun an dlí náisiúnta is infheidhme nó, a fhad a bhaineann leis an gCoimisiún, Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2001 maidir le rochtain phoiblí ar dhoiciméid de chuid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle agus an Choimisiúin¹⁴. I gcomhthéacs an Rialacháin seo, beidh feidhm ag Treoir 95/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin¹⁵ agus ag Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin¹⁶.
- (31) Ba cheart faisnéis a mhalartaítear idir údarais inniúla faoi réir ráthaíochtaí rídhian maidir le socrú agus rúndacht ghairmiúil chun a chinntiú nach gcuirfear imscrúduithe i mbaol agus nach ndéanfar dochar do chluí oibreoirí eacnamaíocha.
- (32) Ba cheart do na Ballstáit caoi a thabhairt chun sásamh a fháil sna cúirteanna agus sna binsí inniúla i ndáil le bearta sriantacha a dhéanann a n-údarais.
- (33) Ba cheart do na Ballstáit rialacha a leagan síos maidir leis na pionóis is infheidhme i gcás sárúithe ar an Rialachán seo agus ba cheart dóibh a áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Ní mór na pionóis sin a bheith éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach.

¹⁴ IO L 145, 31.5.2001, lch. 43.

¹⁵ IO L 281, 23.11.1995, lch. 31.

¹⁶ IO L 8, 12.1.2001, lch. 1.

- (34) Ba cheart faireachas margaidh a mhaoiniú, i bpáirt ar a laghad, trí tháillí a ghearradh ar oibreoirí eacnamaíocha i gcás ina gceanglaíonn na húdaráis um fhaireachas margaidh orthu gníomh ceartaitheach a dhéanamh nó i gcás ina mbíonn ar na húdaráis sin féin bearta a dhéanamh.
- (35) D'fhone cuspóirí an Rialacháin seo a bhaint amach, ba cheart don Aontas ranníocaíocht a dhéanamh le maoiniú gníomhaíochtaí a bhfuil gá leo chun beartais a chur chun feidhme i réimse an fhaireachais mhargaidh amhail treoirlínte a tharraingt suas agus a thabhairt cothrom le dáta, réamhobair nó obair choimhdeach a dhéanamh i ndáil le cur chun feidhme reachtaíocht an Aontais agus clár um cúnamh teicniúil sin agus chomhar le tríú tíortha mar aon le feabhsú beartas ar leibhéal an Aontais agus ar an leibhéal idirnáisiúnta.
- (36) Ba cheart maoiniú ón Aontas a chur ar fáil i gcomhréir le Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012 ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme i ndáil le buiséad ginearálta an Aontais¹⁷, de réir chineál na ngníomhaíochtaí atá á mhaoiniú, go háirithe tacaíocht do rúnaíocht fheidhmiúcháin an EMSF.
- (37) D'fhone coinníollacha cur chun feidhme aonfhoirmeacha do chur chun feidhme an Rialacháin seo a áirithiú, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún maidir le bearta naisiúnta a dhéanann Ballstát agus a dtugann sé fógra ina thaobh maidir le táirgí atá faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú agus bunú saotharlanna tagartha an Aontais.
- (38) D'fhone coinníollacha aonfhoirmeacha do chur chun feidhme an Rialacháin seo a áirithiú, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún maidir le coinníollacha aonfhoirmeacha chun seiceálacha a dhéanamh trí thagairt a dhéanamh do chatagóirí táirgí nó earnálacha ar leith, lena n-áirítear scála na seiceálacha atá le déanamh agus leordhóthanacht na samplaí a bheidh le seiceáil. Ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt dó chomh maith maidir leis na rialacha mionsonraithe i leith oibreoirí eacnamaíocha faisnéis a sholáthar d'údaráis faireachais mhargaidh, agus maidir le coinníollacha aonfhoirmeacha a bhunú d'fhone na cásanna a chinneadh nach gá an fhaisnéis sin a sholáthar. Ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt dó chomh maith maidir leis na rialacha mionsonraithe agus nósanna imeachta a bhaineann le malartú faisnéise trí RAPEX agus maidir le srianta sealadacha nó buana margaíochta a ghlacadh i gcás táirgí a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leo, agus nuair is iomchuí, na bearta rialaithe riachtanacha atá le déanamh ag na Ballstáit chun iad a chur chun feidhme go éifeachtach a shonrú, nuair nach bhfuil nós imeachta sonrach chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí i gceist sonraithe i reachtaíocht eile de chuid an Aontais. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún¹⁸.
- (39) Ba cheart don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme is infheidhme láithreach a ghlacadh, i gcásanna cuí-réasúnaithe a bhaineann le bearta sriantacha a bhaineann le táirgí a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leo, más amhlaidh atá mórchúiseana práinne á éileamh.

¹⁷ IO L 298, 26.10.2012, lch. 1.

¹⁸ IO L 55, 28.2.2011, lch. 11.

- (40) Tá forluí le Treoir 89/686/CEE ón gComhairle an 21 Nollaig 1989 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát maidir le trealamh cosanta pearsanta¹⁹, Treoir 93/15/CEE an 5 Aibreán 1993 maidir le comhchuibhiú na bhforálacha i ndáil le pléascáin le haghaidh úsáidí sibhialta a chur ar an margadh agus a mhaoirsiú²⁰, Treoir 94/9/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 23 Márta 1994 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát maidir le trealamh agus córais chosanta atá ceaptha lena n-úsáid in atmaisféir a d'fhéadfadh a bheith pléascach²¹, Treoir 94/25/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 1994 maidir le comhfhogasú dhlíthe, rialacháin agus fhorálacha riaracháin na mBallstát a bhaineann le hárthaí áineasa²², Treoir 95/16/CE an 29 Meitheamh 1995 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le hardaitheoirí²³, Treoir 97/23/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Bealtaine 1997 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát maidir le brú-threalamh²⁴, Treoir 1999/5/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 1999 maidir le Trealamh Raidió agus Trealamh Teirminéil Teileachumarsáide agus le hAitheantas Frithpháirteach a gComhréireachta²⁵, Treoir 2000/9/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Márta 2000 maidir le suiteálacha cábla-bhealaigh atá ceaptha chun daoine a iompar²⁶, Treoir 2000/14/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Bealtaine 2000 maidir le dlíthe na mBallstát a chomhfhogasú i ndáil le hAstú Fuaime sa chomhshaol ó threalamh le húsáid lasmuigh²⁷, Treoir 2001/95/CE, Treoir 2004/108/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Nollaig 2004 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach²⁸, Treoir 2006/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2006 maidir le hinnealra²⁹, Treoir 2006/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le trealamh leictreach atá ceaptha lena úsáid laistigh de theorainneacha áirithe voltais³⁰, Treoir 2007/23/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Bealtaine 2007 maidir le hearraí piriteicniúla a chur ar an margadh³¹, Treoir 2008/57/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 2008 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Chomhphobal³², Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Meitheamh 2009 maidir le sábháilteacht bréagán³³, Treoir 2009/105/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le hárthaí bhrú simplí³⁴, Treoir 2009/142/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le fearais a dhóinn breoslaí gásacha³⁵, Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011

¹⁹ IO L 399, 30.12.1989, lch. 18.

²⁰ IO L 121, 15.5.1993, lch. 20.

²¹ IO L 100, 19.4.1994, lch. 1.

²² IO L 164, 30.6.1994, lch. 15.

²³ IO L 213, 7.9.1995, lch. 1.

²⁴ IO L 181, 9.7.1997, lch. 1.

²⁵ IO L 91, 7.4.1999, lch. 10.

²⁶ IO L 106, 3.5.2000, lch. 21.

²⁷ IO L 162, 3.7.2000, lch. 1.

²⁸ IO L 390, 31.12.2004, lch. 24.

²⁹ IO L 157, 9.6.2006, lch. 24.

³⁰ IO L 374, 27.12.2006, lch. 10.

³¹ IO L 154, 14.6.2007, lch. 1.

³² IO L 191, 18.7.2008, lch. 1.

³³ IO L 170, 30.6.2009, lch. 1.

³⁴ IO L 264, 8.10.2009, lch. 12.

³⁵ IO L 330, 16.12.2009, lch. 10.

maidir le srian ar shubstaintí guaiseacha áirithe a úsáid i dtrealamh leictreach agus leictreonach³⁶, Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú³⁷, agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus forálacha an Rialacháin seo. Dá bhrí sin, ba cheart na forálacha seo a scrios. Ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 764/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 lena leagtar síos nósanna imeachta a bhaineann le rialacha teicniúla naisiúnta áirithe a chur i bhfeidhm maidir le táirgí atáthar á margú go dleathach i mBallstát eile, lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 3052/95/CE, a leasú dá réir sin³⁸.

- (41) Ó tharla nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, eadhon a áirithiú go gcomhlíonann táirgí atá ar an margadh agus a fhoráiltear faoi reachtaíocht de chuid an Chomhphobail ceanglais lena gcuirtear ardleibhéal cosanta ar fáil do shláinte agus do shábháilteacht agus do leasanna eile an phobail agus feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh á ráthú trí chreat a chur ar fáil maidir le creidiúnú agus faireachas margaidh, a bhaint amach go leordhóthanach agus gur fearr, dá bhrí sin, mar gheall ar fhairsinge agus iarmhairtí an Rialacháin, a bhainfear an cuspóir sin amach ar leibhéal an Chomhphobail, féadfaidh an Comhphobal bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.
- (42) Urramaítear leis an Rialachán seo na cearta bunúsacha agus na prionsabail a aithnítear go háirithe leis an gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh, go háirithe lorgaíonn an Rialachán seo áirithiú a dhéanamh ar urramú iomlán ar an oibleagáid sin áirithiú a dhéanamh ar ardleibhéal cosanta sláinte daonna agus cosaint tomhaltóra chomh maith leis an saoirse gnó a dhéanamh agus an ceart chun maoine.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

Forálacha ginearálta

Airteagal 1

Ábhar

Leis an Rialachán seo, leagtar síos creat le fíorú go gcomhlíonann táirgí ceanglais lena gcosnaítear, ar leibhéal ard, sláinte agus sábháilteacht daoine i gcoitinne, sláinte agus sábháilteacht san ionad oibre, cosaint tomhaltóirí, an comhshaol, slándáil an phobail agus leasanna eile an phobail.

³⁶ IO L 174, 1.7.2011, lch. 88.

³⁷ IO L 88, 4.4.2011, lch. 5.

³⁸ IO L 218, 13.8.2008, lch. 21.

Airteagal 2

Raon feidhme

1. Beidh feidhm ag Caibidil I, Caibidil II, Caibidil III, Caibidil V agus Caibidil VI den Rialachán seo i leith gach táirge atá faoi réir Rialachán (AE) Uimh. [... maidir le Sábháilteacht Táirgí Tomhaltais] nó faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuiibhiú, lena n-áirítear táirgí a dhéantar a chóimeáil nó a mhonarú le haghaidh úsáid an mhonaróra féin, agus sa mhéid nach bhfuil foráil shonrach i reachtaíocht an Aontais um chomhchuiibhiú a bhfuil an cuspóir céanna aige.
2. Beidh feidhm ag Caibidil I, Caibidil IV agus Airteagal 23 maidir le gach táirge atá cumhdaithe faoi reachtaíocht an Aontais a mhéid nach mbeidh forálacha sonracha a bhaineann le heagrú rialuithe ag teorainneacha seachtraí ná le comhar idir údaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha sa reachtaíocht eile Aontais sin.
3. Ní bheidh feidhm ag Caibidil II, Caibidil III, Caibidil V ná Caibidil VI maidir leis na táirgí seo a leanas:
 - (a) táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáide tréidliachta;
 - (b) feistí leighis agus feistí leighis diagnóiseacha *in vitro*;
 - (c) fuil, fíocháin, cealla, orgáin agus substaintí eile de thionscnamh an duine;
4. Ní bheidh feidhm ag Caibidil III den Rialachán seo maidir le brú-threalamh iniompartha atá faoi réir ag Threoir 2010/35/AE.
5. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 11 ná Airteagal 18 den Rialachán seo maidir leis na táirgí seo a leanas:
 - (a) táirgí atá faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006;
 - (b) feistis mar atá sainmhíntiú in Airteagal 1(2)(b) de Threoir 2009/142/CE;
 - (c) brú-threalamh atá faoi réir ag forálacha Airteagal 3(3) de Threoir 97/23/CE;
 - (d) áirtheigh bhrú shimplí atá faoi réir ag forálacha Airteagal 3(2) de Threoir 2009/105/CE.
6. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo sna réimsí arna rialú ag reachtaíocht an Aontais maidir le rialuithe oifigiúla agus gníomhaíochtaí oifigiúla eile a dhéantar chun a fhíorú go bhfuil na rialacha seo a leanas á gcomhlíonadh:
 - (e) rialacha a rialaíonn bia agus sábháilteacht bia, ag aon chéim den táirgeadh, próiseáil agus dáileadh bia, lena n-áirítear rialacha a bhfuil sé mar aidhm leo cleachtais chothroma a ráthú sa trádáil agus leasanna tomhaltóirí agus faisnéis do thomhaltóirí a chosaint;
 - (f) rialacha a rialaíonn monarú agus úsáid ábhair agus earraí atá ceaptha a bheith i dtadhall le bia;

- (g) rialacha a rialaíonn orgánaigh ghéinmhodhnaithe a scaoileadh d'aonghnó isteach sa chomhshaol;
- (h) rialacha a rialaíonn beatha ainmhithe agus sábháilteacht bheatha ainmhithe, ag gach céim den táirgeadh, próiseáil agus dáileadh beatha ainmhithe agus úsáid beatha ainmhithe, lena n-áirítear rialacha a bhfuil sé mar aidhm leo cleachtais chothroma a ráthú sa trádáil agus leasanna tomhaltóirí agus faisnéis do thomhaltóirí a chosaint;
- (i) rialacha lena leagtar síos ceanglais sláinte ainmhithe;
- (j) rialacha a bhfuil sé mar aidhm leo rioscaí do shláinte an duine agus do shláinte ainmhithe, a eascraíonn as fotháirgí ainmhithe agus táirgí arna ndíorthú uathu, a chosc agus a íoslaghdú;
- (k) rialacha lena leagtar síos ceanglais leas ainmhithe;
- (l) rialacha faoi bhearta cosantacha i gcoinne lotnaidí plandaí;
- (m) rialacha maidir le hábhar atáirgthe plandaí a tháirgeadh, d'fhonn é a chur ar an margadh, agus maidir leis an ábhar sin a chur ar an margadh;
- (n) rialacha lena leagtar síos na ceanglais maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh agus a úsáid agus maidir le húsáid inbhuanaithe lotnaidicídí;
- (o) rialacha a rialaíonn táirgeadh táirgí orgánacha agus lipéadú táirgí orgánacha;
- (p) rialacha maidir le húsáid agus lipéadú ar shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint, ar thásca geografacha faoi chosaint agus ar shainearraí traidisiúnta faoi ráthaíocht.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn 'táirge' táirge a fhaightear trí phróiseas monaraithe;
- (2) ciallaíonn táirge 'a chur ar fáil ar an margadh' aon soláthar táirge lenadháileadh, lena thomhailt nó lena úsáid ar mhargadh an Aontais le linn gníomhaíochta tráchtála, ar íocaíocht nó saor in aisce;
- (3) ciallaíonn táirge 'a chur ar an margadh' táirge a chur ar fáil ar mhargadh an Aontais den chéad uair;
- (4) ciallaíonn 'monaróir' aon duine nádúrtha nó dlítheanach a mhonaraíonn táirge nó a chuireann táirge á dhearadh nó á mhonarú, agus a mhargaíonn an táirge sin faoina ainm nó faoina thrádmharc;

- (5) ciallaíonn 'ionadaí údaraithe' aon duine nádúrtha nó dlítheanach atá bunaithe san Aontas agus a bhfuil sainordú i scríbhinn faighte aige ó mhonaróir chun gníomhú thar a cheann maidir le cúraimí sonraithe;
- (6) ciallaíonn 'allmhaireoir' aon duine nádúrtha nó dlítheanach atá bunaithe san Aontas agus a chuireann táirge ó thrú tír ar mhargadh an Aontais;
- (7) ciallaíonn 'dáileoir' aon duine nádúrtha nó dlítheanach sa slabhra soláthair, seachas monaróir nó allmhaireoir, a chuireann táirge ar fáil ar an margadh;
- (8) ciallaíonn 'oibreoirí eacnamaíocha' an monaróir, an t-ionadaí údaraithe, an t-allmhaireoir agus an dáileoir;
- (9) ciallaíonn 'measúnú comhréireachta' measúnú comhréireachta mar atá sainmhínithe i Rialachán (CE) 765/2008;
- (10) ciallaíonn 'comhlacht um measúnú comhréireachta' comhlacht um measúnú comhréireachta mar atá sainmhínithe i Rialachán (CE) 765/2008;
- (11) ciallaíonn 'faireachas margaidh' gníomhaíochtaí a dhéanann údarais náisiúnta, agus bearta a ghlacann siad, lena áirithiú nach mbíonn táirgí ina mbaol do shláinte, do shábháilteacht ná d'aon ghné eile de chosaint an leasa phoiblí agus, i gcás táirgí a thagann faoi raon feidhme reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, go gcomhlíonann siad na ceanglais atá leagtha amach sa reachtaíocht sin;
- (12) ciallaíonn 'údarás um fhaireachas margaidh' údarás de chuid Ballstáit atá freagrach as faireachas margaidh a dhéanamh ar a chríoch;
- (13) ciallaíonn 'táirge a bhfuil riosca ag baint leis' táirge a d'fhéadfadh tionchar diúltach a bheith aige ar shláinte agus ar shábháilteacht daoine i gcoitinne, ar shláinte agus ar shábháilteacht san ionad oibre, ar chosaint tomhaltóirí, ar an gcomhshaol agus ar shlándáil an phobail chomh maith le leasanna eile an phobail sa mhéid a théann thar a meastar a bheith réasúnta agus inghlactha faoi ghnáthdhálaí úsáide an táirge lena mbaineann nó faoi dhálaí a mbeifí ag súil go réasúnta leo, lena n-áirítear fad na húsáide agus, nuair is iomchuí, na riachtanais maidir lena chur i seirbhís, a shuiteáil agus a chothabháil;
- (14) ciallaíonn 'táirge a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leis' táirge a bhfuil riosca ag baint leis lena mbeidh gá le mear-idirghabháil agus idirghabháil leantach, lena n-áirítear cásanna ina bhféadfadh sé nach dtiocfaidh na héifeachtaí i bhfeidhm láithreach;
- (15) ciallaíonn 'aisghairm' aon bheart a bhfuil sé d'aidhm leis táirge a cuireadh ar fáil cheana féin don úsáideoir deiridh a fháil ar ais;
- (16) ciallaíonn 'tarraingt siar' aon bheart a bhfuil sé d'aidhm leis cosc a chur ar tháirge sa slabhra soláthair a chur ar fáil ar an margadh;
- (17) ciallaíonn 'scaoileadh i saorchúrsaíocht' an nós imeachta atá leagtha síos in Airteagal 79 de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92³⁹;

³⁹ IO L 302, 19.10.1992, lch. 1.

- (18) ciallaíonn 'reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú' reachtaíocht an Aontais lena ndéantar comhchuibhiú ar na coinníollacha do mhargú táirgí;
- (19) ciallaíonn 'caighdeán Eorpach' caighdeán Eorpach de réir bhrí Airteagal 2(1)(b) de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁰;
- (20) ciallaíonn 'caighdeán comhchuibhithe' caighdeán comhchuibhithe mar atá sainmhínithe in Airteagal 2(1)(c) de Rialachán (AE) Uimh.1025/2012.

CAIBIDIL II

Creat an Aontais maidir le faireachas margaidh

Airteagal 4

Oibleagáid maidir le faireachas margaidh

1. Tabharfaidh Ballstáit faoi fhaireachas margaidh i ndáil le táirgí atá cumhdaithe ag an Rialachán seo.
2. Eagrófar agus déanfar faireachas margaidh i gcomhréir leis an Rialachán seo d'fhonn a áirithiú nach gcuirfear táirgí a bhfuil riosca ag baint leo ar fáil ar mhargadh an Aontais agus, i gcás inar cuireadh táirgí den sórt sin ar fáil, go nglacfar bearta éifeachtacha chun fáil réidh leis an riosca a bhaineann leis na táirgí.
3. Is iad na Ballstáit a dhéanfaidh faireachán ar chur chun feidhme na gníomhaíochtaí faireachais mhargaidh agus na rialuithe ag teorainneacha seachtracha agus tabharfaidh siad tuairisc ar na gníomhaíochtaí agus ar na rialuithe sin don Choimisiún gach bliain. Beidh staitisticí maidir le líon na rialuithe a rinneadh san áireamh san fhaisnéis a thuairisceofar agus cuirfear ar fáil do gach Ballstát iad. Féadfaidh na Ballstáit achoimre ar na torthaí a chur ar fáil don phobal.
4. Cuirfear torthaí an fhaireacháin agus an mheasúnaithe ar ghníomhaíochtaí faireachais mhargaidh a dhéantar de bhun mhír 3 ar fáil don phobal go leictreonach agus, nuair is iomchuí, ar bhealaí eile.

Airteagal 5

Údaráis um fhaireachas margaidh

1. Bunóidh nó ainmneoidh gach Ballstát údaráis um fhaireachas margaidh agus déanfaidh siad a gcuid dualgais, cumhachtaí agus eagrúchán a shainiú.
2. Tabharfar na cumhachtaí, na hacmhainní agus na modhanna is gá do na húdaráis um fhaireachas margaidh chun a gcuid cúraimí a dhéanamh i gceart.

⁴⁰ IO L 316, 14.11.2012, lch 12.

3. Bunóidh gach Ballstát sásraí oiriúnacha lena áirithiú go ndéanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh atá bunaithe nó ainmnithe aige faisnéis a mhalartú agus go rachaidh siad i gcomhar agus go ndéanfaidh siad comhordú ar a gcuid gníomhaíochtaí lena chéile agus leis na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe táirgí ag teorainneacha seachtracha an Aontais.
4. Cuirfidh gach Ballstát an Coimisiún ar an eolas faoina gcuid údaráis um fhaireachas margaidh agus faoina réimsí inniúlachta, ag tabhairt na sonraí teagmhála is gá, agus seolfaidh an Coimisiún an fhaisnéis seo ar aghaidh chuig na Ballstáit eile agus foilseoidh sé liosta de na húdaráis um fhaireachas margaidh.
5. Cuirfidh na Ballstáit an pobal ar an eolas go bhfuil údarás náisiúnta um fhaireachas margaidh ann agus faoi fhreagrachtaí agus faoi chéannacht na n-údarás náisiúnta um fhaireachas margaidh, agus faoin tslí a bhféadfar teagmháil a dhéanamh leis na húdaráis sin.

Airteagal 6

Oibleagáidí ginearálta na n-údarás um fhaireachas margaidh

1. Déanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh seiceálacha cuí ar shaintréithe na dtáirgí ar scála leordhóthanach agus le minicíocht leordhóthanach, trí sheiceáil dhoiciméach agus, nuair is iomchuí, trí sheiceáil fhisiceach agus saotharlainne ar bhonn sampla leordhóthanach. Coinneoidh siad taifead ar na seiceálacha seo sa chóras faisnéise agus cumarsáide um fhaireachas margaidh dá dtagraítear in Airteagal 21.
2. Nuair is iomchuí, tabharfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh fógra do na húsáideoirí laistigh dá gcríoch laistigh de scála ama oiriúnach faoi na táirgí a shainaithin na húdaráis sin mar tháirgí a bhfuil riosca ag baint leo.
3. Feidhmeoidh na húdaráis um fhaireachas margaidh a gcuid dualgas go neamhspleách, go neamhchlaonta agus gan leatrom agus comhlíonfaidh siad a gcuid oibleagáidí faoin Rialachán seo; feidhmeoidh siad a gcumhachtaí maidir leis na hoibreoirí eacnamaíocha i gcomhréir le prionsabal na comhréireachta.
4. Nuair is gá agus nuair atá údar leis chun a gcuid dualgas a fheidhmiú, féadfaidh údaráis um fhaireachas margaidh dul isteach in áitribh oibreoirí eacnamaíocha agus aon samplaí is gá de tháirgí a thógáil.
5. Déanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh an méid seo a leanas:
 - (a) deis a thabhairt do thomhaltóirí agus do pháirtithe leasmhara eile gearáin a sheoladh isteach ar shaincheisteanna a bhaineann le sábháilteacht táirgí, le gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh agus le rioscaí atá ann i ndáil le táirgí agus na gearáin sin a leanúint de réir mar is iomchuí;
 - (b) a fhíorú go ndearnadh gníomhaíocht cheartaitheach;
 - (c) forbairtí san eolas eolaíochta agus teicniúil a bhaineann le sábháilteacht táirgí a leanúint agus fanacht cothrom le dáta leo.

6. Bunófar nósanna imeachta oiriúnacha agus cuirfear an pobal ar an eolas fúthu le go mbeidh ar chumas na n-údarás um fhaireachas margaidh na hoibleagáidí sin a chomhlíonadh.
7. Gan dochar don reachtaíocht náisiúnta i réimse na rúndachta, déanfar cosaint na rúndachta a áirithiú i ndáil le faisnéis a gheobhaidh agus a thiomsóidh na húdaráis um fhaireachas margaidh. Faisnéis a mhalartaítear idir údaráis um fhaireachas margaidh agus idir údaráis um fhaireachas margaidh agus an Coimisiún faoi choinníoll na rúndachta, fanfaidh sí faoi rún ach amháin má chomhaontaigh an t-údarás tionscnaimh í a nochtadh.
8. Ní chuirfidh cosaint na rúndachta cosc ar fhaisnéis ábhartha a thabhairt do na húdaráis um fhaireachas margaidh is gá chun faireachas margaidh éifeachtach a áirithiú.

Airteagal 7

Cláir um fhaireachas margaidh

1. Tarraingeoidh gach Ballstát suas clár ginearálta um fhaireachas margaidh agus déanfaidh sé athbhreithniú ar an gclár sin, agus tabharfar cothrom le dáta é más gá, gach ceithre bhliain ar a laghad. Cumhdóidh an clár gníomhaíochtaí maidir le heagrúchán faireachais mhargaidh agus gníomhaíochtaí gaolmhara agus cuirfidh sé riachtanais shonracha an ghnó i gcoitinne, agus FBManna go háirithe, san áireamh agus reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú agus Rialachán (AE) Uimh. [...] [maidir le sábháilteacht táirgí tomhaltóirí] á gcur chun feidhme, agus beidh foráil ann maidir le treorú agus cúnamh a thabhairt. Beidh an méid seo a leanas san áireamh leis:
 - (a) inniúlacht earnála agus gheografach na n-údarás arna n-ainmniú faoi Airteagal 5(1);
 - (b) acmhainní airgeadais, foirne, teicniúla agus modhanna eile a bheidh ag na húdaráis;
 - (c) léiriú ar réimsí tosaíochta oibre na n-údarás difriúil;
 - (d) sásraí um chomhordú i measc na n-údarás difriúil agus le húdaráis chustaim;
 - (e) rannpháirtíocht na n-údarás sa mhalartú faisnéise faoi Chaibidil V;
 - (f) rannpháirtíocht na n-údarás i gcomhar earnála nó i gcomhar atá dírithe ar thionscadail ar leibhéal an Aontais;
 - (g) na modhanna chun na ceanglais in Airteagal 6(5) a chomhlíonadh.
2. Tarraingeoidh gach Ballstát suas cláir earnáil-shonracha agus déanfaidh sé athbhreithniú ar na cláir sin, agus tabharfar cothrom le dáta iad, más gá, gach bliain. Cumhdóidh na cláir sin gach earnáil ina mbíonn gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh ar bun ag na húdaráis.

3. Cuirfear an clár ginearálta agus na cláir earnáil-shonracha, agus nuashonruithe orthu, in iúl do na Ballstáit eile agus don Choimisiún agus, faoi réir Airteagal 6(6), cuirfear ar fáil don phobal iad go leictreonach agus, nuair is iomchuí, ar bhealaí eile.

Airteagal 8

Oibleagáidí ginearálta na n-oibreoirí eacnamaíocha

1. Arna iarraidh sin, cuirfidh oibreoirí eacnamaíocha agus, nuair is iomchuí, comhlachtaí um measúnú comhréireachta, aon doiciméid agus aon fhaisnéis ar fáil do na húdaráis um measúnú comhréireachta atá de dhíth ar na húdaráis sin chun a gcuid gníomhaíochtaí a dhéanamh, i dteanga atá sothuigte go héasca ag na húdaráis.
2. Tabharfaidh oibreoirí eacnamaíocha gach faisnéis is gá do na húdaráis um fhaireachas margaidh, lena n-áirítear faisnéis lena bhféadfadh an táirge a aithint go beacht agus faisnéis a dhéanann rianú an táirge a éascú.

CAIBIDIL III

Rialú ar tháirgí laistigh den Aontas

Airteagal 9

Táirgí a bhfuil riosca ag baint leo

1. I gcás ina bhfuil cúis leordhóthanach ag údaráis um fhaireachas margaidh, le linn dóibh na seiceálacha dá dtagraítear in Airteagal 6(1) a dhéanamh nó mar thoradh ar fhaisnéis a fhaightear, a chreidiúint go bhféadfadh riosca a bheith ag baint le táirge atá curtha ar an margadh nó atá ar fáil ar an margadh nó le táirge a úsáidtear chun seirbhís a sholáthar, déanfaidh siad measúnú riosca i ndáil leis an táirge sin ina gcuirfear san áireamh na breithnithe agus na critéir atá leagtha amach in Airteagal 13.
2. Maidir le táirge atá faoi réir ag reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, tabharfaidh neamhchomhlíonadh foirmiúil leis an reachtaíocht sin cúis leordhóthanach do na húdaráis um fhaireachas margaidh lena chreidiúint go bhféadfadh riosca a bheith ag baint le táirge in aon cheann de na cásanna seo a leanas:
 - (a) i gcás nár greamaíodh an comharthú CE nó comharthaí eile a cheanglaítear faoi reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú nó inar greamaíodh go mícheart é;
 - (b) i gcás nár tarraingíodh suas dearbhú comhréireachta an AE, i gcás ina bhfuil gá leis, nó inar tarraingíodh suas go mícheart é.
 - (c) i gcás ina bhfuil na doiciméid theicniúla neamhiomlán nó nach bhfuil fáil orthu;

- (d) i gcás ina bhfuil an lipéadú nó na teoracha úsáide is gá neamhiomlán nó nach bhfuil siad ann.
3. Gan dochar d'Airteagal 10(4), i gcás ina n-aimsíonn údaráis um fhaireachas margaidh go bhfuil riosca ag baint le táirge, sonródh siad gan mhoill an ghníomhaíocht cheartaitheach is gá don oibreoir eacnamaíoch ábhartha a dhéanamh le dul i ngleic leis an riosca laistigh de thréimhse shonraithe. Féadfaidh údaráis um fhaireachas margaidh an ghníomhaíocht cheartaitheach atá le déanamh a mholadh don oibreoir eacnamaíoch nó comhaontú leis faoi.
- (a) tuairisc iomlán ar an riosca a bhaineann leis an táirge;
- (b) tuairisc ar aon ghníomhaíocht cheartaitheach a rinneadh le dul i ngleic leis an riosca.
4. D'fhéadfadh na nithe seo a leanas a bheith san áireamh sa ghníomhaíocht cheartaitheach atá le déanamh ag oibreoirí eacnamaíocha i ndáil le táirge a bhfuil riosca ag baint leis:
- (a) i gcás táirge atá faoi réir na gceanglas atá leagtha síos i reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, nó dá bun, na bearta is gá a dhéanamh chun an táirge a chur i gcomhréir leis na ceanglais sin;
- (b) i gcás táirge nach mbeadh riosca ag baint leis ach faoi dhálaí áirithe nó i leith daoine áirithe nuair nach dtéann ceanglais reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú i ngleic leis an riosca sin:
- (i) rabhaidh oiriúnacha, i bhfoclaíocht shoiléir, atá éasca le tuiscint maidir leis na rioscaí a d'fhéadfadh a bheith ag baint leis an táirge a ghreamú dó, i dteanga oifigiúil nó i dteangacha oifigiúla an Bhallstáit ina gcuirtear an táirge ar fáil ar an margadh;
- (ii) margú an táirge a chur faoi réir ag réamhchoinníollacha;
- (iii) foláireamh a thabhairt do na daoine atá i mbaol faoin riosca, in am trátha agus i bhfoirm oiriúnach, lena n-áirítear trí rabhaidh speisialta a fhoilsiú;
- (c) i gcás táirge a d'fhéadfadh riosca tromchúiseach a bheith ag baint leis, cosc sealadach a chur ar an táirge a chur ar an margadh nó a chur ar fáil ar an margadh ar feitheamh measúnú riosca;
- (d) i gcás táirge a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leis:
- (i) cosc a chur ar an táirge a chur ar an margadh nó a chur ar fáil ar an margadh;
- (ii) an táirge a tharraingt siar nó a aisghairm agus foláireamh a thabhairt don phobal faoin riosca atá ag baint leis;
- (iii) an táirge a dhíothú nó ar shlí eile a fhágáil i riocht nach n-oibreoidh sé.

5. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena mbunófar na rialacha mionsonraithe maidir le faisnéis a sholáthar i gcomhréir leis an tríú fomhír de mhír 3, agus éifeachtacht agus feidhmiú ceart an chórais a áirithiú ag an am céanna. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 32(2).

Airteagal 10

Bearta le déanamh ag údaráis um fhaireachas margaidh

1. I gcás nach féidir leis na húdaráis um fhaireachas margaidh céannacht an oibreora eacnamaíoch ábhartha a fháil amach nó i gcás nach ndearna oibreoir eacnamaíoch an ghníomhaíocht cheartaitheach is gá de bhun Airteagal 9(3) laistigh den tréimhse a sonraíodh, déanfaidh údaráis um fhaireachas margaidh gach beart is gá chun déileáil leis an riosca atá ag baint leis an táirge.
2. Chun críche mhír 1, féadfaidh údaráis um fhaireachas margaidh oibleagáid a leagan ar na hoibreoír eacnamaíocha ábhartha, *inter alia*, aon cheann de na gníomhaíochtaí ceartaitheacha dá dtagraítear in Airteagal 9(4) a dhéanamh nó bearta den sórt sin a dhéanamh iad féin, de réir mar is iomchuí.
3. Sula ndéanfar aon bheart faoi mhír 1 i dtaca le hoibreoír eacnamaíoch ar theip air an ghníomhaíocht cheartaitheach is gá a thógáil, ceadóidh údaráis um fhaireachas margaidh 10 lá ar a laghad dó chun éisteacht a fháil.
4. I gcás ina measann údaráis um fhaireachas margaidh go bhfuil riosca tromchúiseach ag baint le táirge, déanfaidh siad gach beart is gá agus féadfaidh siad é sin a dhéanamh gan ceangal a chur ar an oibreoir eacnamaíoch ghníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh de bhun Airteagal 9(3) roimh ré agus gan deis a thabhairt don oibreoir éisteacht a fháil roimh ré. I gcásanna den sórt sin, éistfear leis an oibreoir eacnamaíoch a luaithe is indéanta.
5. I gcás aon bhirt a dhéanfar de bhun mhír 1 nó de bhun mhír 4:
 - (a) cuirfear in iúl gan mhoill don oibreoir eacnamaíoch é maille le faisnéis faoi na réitigh atá ar fáil faoi dhlí an Bhallstáit lena mbaineann;
 - (b) luafar na forais chruinne ar a bhfuil sé bunaithe;
 - (c) bainfear é gan mhoill i gcás ina léiríonn an t-oibreoir eacnamaíoch go ndearna sé an ghníomh ba ghá.
6. Foilseoidh údaráis um fhaireachas margaidh faisnéis faoi shainaithint táirgí, cineál riosca agus na bearta atá le déanamh chun an riosca sin a chosc, a laghdú nó a dhíothú ar láithreán gréasáin tiomnaithe a mhéid is gá chun leasanna úsáideoirí na dtáirgí san Aontas a chosaint. Ní fhoilseofar an fhaisnéis sin i gcás ina bhfuil sé riachtanach rúndacht a choinneáil d'fhonn rúin tráchtála a chosaint, sonraí pearsanta a chaomhnú de bhun reachtaíocht náisiúnta agus reachtaíocht an Aontais, nó d'fhonn nach mbainfear an bonn de ghníomhaíochtaí faireacháin agus imscrúdúcháin.

7. Beidh aon bheart a dhéanfar i gcomhréir le mír 1 nó le mír 4 faoi réir réiteach dlíthiúil, lena n áirítear dul ar iontaoibh na gcúirteanna inniúla náisiúnta.
8. Féadfaidh údarais um fhaireachas margaidh táillí a ghearradh ar oibreoirí eacnamaíocha a chumhdóidh costais a gcuid gníomhaíochtaí ina iomláine nó i bpáirt, lena n-áirítear tástálacha a dhéantar mar chuid den mheasúnú riosca, i gcásanna ina ndéanann siad bearta i gcomhréir le mír 1 nó le mír 4.

Airteagal 11

Measúnú an Aontais ar tháirgí arna rialú laistigh den Aontas agus faoi réir reachtaíochta um chomhchuibhiú

1. Laistigh de 60 lá tar éis don Choimisiún bearta arna nglacadh faoi mhír 1 nó faoi mhír 4 d'Airteagal 10 ag an Ballstát tosaigh a thug an fógra a chur in iúl do na Ballstáit, de bhun Airteagal 20(4), féadfaidh Ballstát agóid a dhéanamh i gcoinne na mbeart sin i gcás ina mbaineann siad le táirge atá faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú. Sonróidh an Ballstát na cúiseanna atá aige agóid a dhéanamh, tabharfaidh sé aon difríocht ina mheasúnú féin ar an riosca atá ag baint leis an táirge le fios agus luafaidh sé aon dálaí speisialta agus aon fhaisnéis bhreise a bhaineann leis an táirge atá i gceist.
2. Mura ndéanfaidh Ballstát aon agóid de bhun mhír 1 agus má mheasann an Coimisiún nach bhfuil na bearta náisiúnta contrártha le reachtaíocht an Aontais, measfar údar a bheith leis na bearta a rinne an Ballstát tosaigh a thug fógra agus áiritheoidh gach Ballstát go nglacfar bearta sriantacha gan mhoill i dtaca leis an táirge lena mbaineann.
3. I gcás ina ndéanfaidh Ballstát agóid de bhun mhír 1 nó má mheasann an Coimisiún go bhféadfadh na bearta náisiúnta a bheith contrártha do reachtaíocht an Aontais, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin gan mhoill leis an oibreoir eacnamaíoch nó leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha agus déanfaidh sé meastóireacht ar na bearta náisiúnta, ag cur an fhianaise eolaíoch nó theicniúil ar fad atá ar fáil san áireamh.
4. Bunaithe ar thorthaí na meastóireachta arna déanamh de bhun mhír 3, féadfaidh an Coimisiún cinneadh a dhéanamh trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme cibé an bhfuil údar leis na bearta náisiúnta agus gur cheart do gach Ballstát nach ndearna amhlaidh cheana féin bearta cosúla a dhéanamh nó nach bhfuil. Sa chás sin, cuirfidh sé an cinneadh bhráid na mBallstát lena mbaineann agus cuirfidh sé in iúl láithreach é do gach Ballstát agus don oibreoir eacnamaíoch nó do na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha.
5. Má dhéanann an Coimisiún cinneadh go bhfuil údar leis na bearta náisiúnta, glacfaidh gach Ballstát na bearta sriantacha is gá gan mhoill. Má dhéanann sé cinneadh nach bhfuil údar leis an mbeart náisiúnta, déanfaidh an Ballstát tosaigh a thug an fógra agus aon Bhallstát eile a bhfuil beart cosúil leis déanta aige an beart agus an fógra a tugadh faoin gcóras um mhear-mhalartú faisnéise de bhun Airteagal 20 a tharraingt siar.

6. I gcás ina measfar go bhfuil údar le beart náisiúnta agus go bhfaightear amach nach bhfuil reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú á comhlíonadh ag an táirge de dheasca easpaí sna caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha, cuirfidh an Coimisiún an comhlacht ábhartha Eorpach um chaighdeánú ar an eolas faoi sin agus féadfaidh sé iarraidh oiriúnach a dhéanamh de bhun Airteagal 11 de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012.

Airteagal 12

Gníomhaíocht an Aontais i gcoinne táirgí a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leo

1. I gcás inar léir go bhfuil riosca tromchúiseach ag baint le táirge, nó le catagóir nó grúpa sonrach táirgí, má úsáidtear é i gcomhréir le cuspóir beartaithe an táirge nó faoi dhálaí a mbeifí ag súil go réasúnta leo, féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, aon bheart oiriúnach a dhéanamh ag brath ar a thromchuisí atá an cás, lena n-áirítear bearta lena ndéanfar cur ar an margadh nó cur ar fáil ar an margadh táirgí den sórt sin a a chosc, a chur ar fionraí nó a shrianadh nó lena leagfar síos coinníollacha speisialta maidir lena margú, d'fhonn leibhéal ard cosanta a áirithiú don leas poiblí, más rud é nach féidir an riosca a smachtú trí bhíthin bearta arna ndéanamh ag an mBallstát nó ag na Ballstáit lena mbaineann nó trí bhíthin aon nós imeachta eile faoi reachtaíocht an Aontais. Leis na gníomhartha cur chun feidhme sin, féadfaidh an Coimisiún bearta rialaithe oiriúnacha a leagan síos a bheidh le déanamh ag na Ballstáit d'fhonn iad a chur chun feidhme go héifeachtach.
2. Maidir le táirgí agus rioscaí atá faoi réir Rialacháin (CE) Uimh. 1907/2006, beidh cinneadh arna ghlacadh ag an gCoimisiún de bhun mhír 1 den Airteagal seo bailí ar feadh suas le dhá bhliain agus féadfar é a shíneadh ar feadh tréimhsí breise de suas le dhá bhliain. Beidh cinneadh den sórt sin gan dochar do na nósanna imeachta dá bhforáiltear sa Rialachán sin.
3. Beidh toirmeasc ar onnmhairiú ón Aontas táirge atá toirmeasctha óna chur ar mhargadh an Aontais nó óna chur ar fáil ar mhargadh an Aontais de bhun birt arna nglacadh i gcomhréir le mír 1, ach amháin má cheadaíonn an beart é sin a dhéanamh go sainráite.
4. Féadfaidh aon Bhallstát iarraidh chuí-réasúnaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin chun scrúdú a dhéanamh ar an ngá le beart dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh.

Airteagal 13

Measúnú riosca

1. Beidh an measúnú riosca bunaithe ar fhianaise eolaíoch nó theicniúil atá ar fáil.
2. I gcomhthéacs an mheasúnaithe riosca, cuirfidh na húdaráis um fhaireachas margaidh san áireamh a mhéad a chomhlíonann an táirgean méid seo a leanas:
 - (a) aon cheanglas atá leagtha síos i reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, nó dá bun, atá i bhfeidhm i leith an táirge agus a bhaineann le riosca féideartha atá á mheasúnú, ag cur tuairiscí ar thástálacha nó deimhnithe lena ndéantar

comhréireacht a dhearbhu a d'eisigh comhlacht um measúnú comhréireachta san áireamh go hiomlán;

- (b) in éagmais ceanglais a bheith leagtha síos i reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, nó dá bun, rialacha sonracha lena leagtar síos ceanglais um shláinte agus sábháilteacht do tháirgí den sórt sin faoi dhlí náisiúnta an Bhallstáit ina gcuirtear ar fáil ar an margadh é, ar choinníoll go bhfuil na rialacha sin i gcomhréir le dlí an Aontais;
 - (c) aon chaighdeán Eorpach ar foilsíodh tagairtí dó in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
3. Má chomhlíonann táirge na critéir dá dtagraítear i bpointe (a), i bpointe (b) agus i bpointe (c) de mhír 2, toimhdeofar go ndéanann an táirge sin na leasanna poiblí lena mbaineann na critéir sin a chosaint go leormhaith. Ní chuirfidh sé seo cosc ar údaráis um fhaireachas margaidh gníomhaíocht a dhéanamh faoin Rialachán seo, áfach, má tá fianaise nua ann go bhfuil riosca ag baint leis an táirge, d'ainneoin comhréireachta nó comhlíonta den sórt sin.
4. Ní bheidh an fhéidearthacht leibhéil chosanta níos airde a bhaint amach don leas poiblí lena mbaineann ná fáil a bheith ar tháirgí eile ar lú an riosca a ghabhann leo mar fhorais lena mheas go bhfuil riosca ag baint le táirge.

CAIBIDIL IV

Táirgí a thagann isteach san Aontas a rialú

Airteagal 14

Seiceálacha agus scaoileadh na dtáirgí a chur ar fionraí

1. Beidh na cumhachtaí agus na hacmhainní ag údaráis na mBallstát, a bheidh i gceannas ar rialú na dtáirgí ag teorainneacha seachtracha an Aontais, a mbeidh gá leo chun a gcuid cúraimí a fheidhmiú mar is iomchuí. Déanfaidh siad seiceálacha iomchuí doiciméadacha agus, nuair is gá, seiceálacha iomchuí fisiceacha agus saotharlainne ar tháirgí sula scaoilfear na táirgí sin i saorchúrsaíocht.
2. I gcás ina bhfuil níos mó ná údarás amháin freagrach as faireachas margaidh nó as rialuithe ag teorainneacha seachtracha i mBallstát, comhoibreoidh na húdaráis sin le chéile, trí fhaisnéis atá ábhartha dá bhfeidhmeanna a roinnt ar a chéile.
3. Faoi réir Airteagal 17, cuirfidh na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha scaoileadh táirge i saorchúrsaíocht ar mhargadh an Aontais ar fionraí i gcás ina bhfuil údar acu chun a chreidiúint, le linn na seiceálacha dá dtagraítear i mír 1, go bhféadfadh riosca a bheith ag baint leis an táirge.

Maidir le táirge nach mór reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú a chomhlíonadh nuair a scaoilfear é i saorchúrsaíocht, i gcás neamhchomhlíonadh foirmiúil na reachtaíochta sin, beidh údar réasúnta ag na Ballstáit chun a chreidiúint

go bhféadfadh riosca a bheith ag baint leis an táirge in aon cheann de na cásanna seo a leanas:

- (a) i gcás nach mbeidh an doiciméadacht a éilítear faoin reachtaíocht ina theannta;
 - (b) i gcás nach mbeidh marc ná lipéad air atá i gcomhréir leis an reachtaíocht sin;
 - (c) i gcás ina mbeidh comharthú CE nó comharthú eile air a éilítear faoi reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú atá greamaithe ar shlí fhalsa nó ar shlí mhíthreorach.
4. Tabharfaidh na húdaráis a bheidh i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha fógra láithreach maidir le haon fhionraí faoi mhír 3 do na húdaráis um fhaireachas margaidh.
5. I gcás táirgí meatacha, áiritheoidh na húdaráis a bheidh i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha, chomh fada agus is féidir, go mbeidh aon cheanglais a d'fhéadfaidís a fhorchur i dtaca le stóráil táirgí nó le páirceáil feithiclí a mbaintear úsáid astu chun críocha iompair, oiriúnach do chaomhnú na dtáirgí sin.
6. Maidir le táirgí nár dearbhaíodh le haghaidh saorchúrsaíochta, i gcás ina mbeidh údar ag na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha chun a chreidiúint go mbeidh riosca ag baint leis na táirgí sin, cuirfidh siad an fhaisnéis iomchuí ar fad chuig na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha sa Bhallstát ina mbeidh ceann scríbe na dtáirgí.

Airteagal 15

Scaoileadh

1. Scaoilfear táirge a bhfuil a scaoileadh curtha ar fionraí ag na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha de bhun Airteagal 14 i gcás nach n-iarrann na húdaráis um fhaireachas margaidh ar na húdaráis sin leanúint den fhionraí nó i gcás ina gcuireann na húdaráis um fhaireachas margaidh in iúl dóibh nach mbeadh riosca ag baint leis an táirge, agus go dtarlaíonn sin laistigh de thrí lá oibre ó chuirtear an scaoileadh ar fionraí, agus ar chuntar go gcomhlíontar na ceanglais agus na foirmiúlachtaí eile ar fad a bhaineann le scaoileadh den sórt sin.
2. I gcás inar cuireadh scaoileadh táirge ar fionraí i ngeall ar neamhchomhlíonadh foirmiúil i gcomhréir leis an dara fo-mhír de mhír 3 d'Airteagal 14, má chinneann na húdaráis um fhaireachas margaidh nach bhfuil riosca ag baint leis an táirge sin, cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch an neamhchomhlíonadh foirmiúil ina cheart sula scaoilfear an táirge mar sin féin.
3. Maidir le comhlíonadh cheanglais reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú ar bith a bhfuil feidhm acu maidir leis an táirge tráth a scaoilte a bhaineann leis an riosca féideartha atá á bhreithniú, agus tuarascálacha nó deimhnithe tástála lena bhfianaítear comhréireacht agus arna n-eisiúint ag comhlacht um measúnú comhréireachta go hiomlán san áireamh, déanfar toimhde ar thaobh na n-údarás um fhaireachas margaidh nach bhfuil riosca ag baint leis an táirge. Ní cuirfidh sé sin cosc ar na húdaráis sin, áfach, ordú a thabhairt do na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag

teorainneacha seachtracha gan an táirge a scaoileadh i gcás ina bhfuil fianaise ann, in ainneoin comhlíonadh den chineál sin, go bhfuil riosca ag baint leis an táirge.

Airteagal 16

Scaoileadh a dhiúltú

1. I gcás ina gcinneann na húdaráis um fhaireachas margaidh nach bhfuil riosca ag baint le táirge, tabharfaidh siad ordú do na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha gan an táirge a scaoileadh i saorchúrsaíocht agus an formhuiniú seo a leanas a áireamh ar an sonrasc tráchtála a ghabhann leis an táirge agus ar aon doiciméad ábhartha eile a ghabhann leis:

"Riosca ag baint leis an táirge – ní údaraítear é a scaoileadh i saorchúrsaíocht – Rialachán (AE) Uimh. XXX/XXXX".
2. I gcás ina ndéanfar an táirge sin a dhearbhuí ina dhiaidh sin le haghaidh nós imeachta custaim seachas scaoileadh i saorchúrsaíocht agus ar an gcoinníoll nach gcuirfidh na húdaráis um fhaireachas margaidh ina choinne, cuirfear an formhuiniú atá leagtha amach i mír 1, faoi na coinníollacha atá leagtha amach i mír 1, san áireamh ar na doiciméid a úsáidtear i dtaca leis an nós imeachta sin freisin.
3. Féadfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh nó na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha, de réir mar a bheidh, táirge a bhfuil riosca ag baint leis a dhíothú nó ar shlí eile a fhágáil i riocht nach n-oibreoidh sé, má mheasann siad é sin a bheith riachtanach agus comhréireach. Titfidh an costas ar ghníomh den chineál sin ar an duine a dhearbhoide an táirge i saorchúrsaíocht.
4. Tabharfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh faisnéis do na húdaráis atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha maidir leis na haicmí táirgí a n-aithnítear go bhfuil riosca ag baint leo de bhun mhír 1.
5. Beidh aon bheart a dhéanfar i gcomhréir le mír 1 nó mír 3 faoi réir réiteach dlíthiúil, lena n-áirítear dul ar iontaoibh na gcúirteanna náisiúnta inniúla.
6. Féadfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh táillí a ghearradh le gur féidir leo costais a ngníomhaíochtaí ar fad nó cuid díobh a chumhdach, lena n-áirítear tástáil a dhéantar don mheasúnú riosca, nuair a dhéanann siad bearta i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 17

Allmhairí pearsanta

1. I gcás ina dtagann táirge isteach san Aontas i dteannta duine nádúrtha, agus i seilbh fhisiceach an duine sin, agus cuma réasúnta ar an scéal go bhfuil sé ceaptha d'úsáid phearsanta an duine sin, ní cuirfear scaoileadh an táirge ar fionraí de bhun Airteagal 14(3) seachas i gcás ina bhféadfadh sláinte agus beatha daoine, ainmhithe nó plandaí a bheith i mbaol de dheasca úsáid an táirge sin.

2. Measfar go bhfuil táirge ceaptha d'úsáid phearsanta duine nádúrtha a thugann isteach san Aontas é más de chineál ócáideach é agus má tá sé ceaptha lena úsáid ag an duine sin amháin nó ag a mhuintir agus mura léirítear aon rún dul i mbun tráchtála de thoradh a chineáil ná a chainníochta.

Airteagal 18

Measúnú an Aontais le haghaidh táirgí a thagann isteach san Aontas agus atá faoi réir reachtaíochta um chomhchuibhiú

1. Laistigh de 60 lá ó theachtairacht ón gCoimisiún chuig na Ballstáit de bhun Airteagal 20(4), maidir le haon diúltú táirge a scaoileadh i saorchúrsaíocht ón mBallstát a thug fógra ar dtús, féadfaidh Ballstát cur in aghaidh an diúltaithe sin i gcás ina mbaineann sé le táirge atá faoi réir reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú. Tabharfaidh an Ballstát fáthanna lena dhiúltú, agus léireoidh sé aon difríocht ina mheasúnú ar an riosca atá ag baint leis an táirge agus luafaidh sé aon chúinsí speisialta agus aon fhaisnéis bhreise a bhaineann leis an táirge lena mbaineann.
2. Mura gcuirfidh aon Bhallstát ina aghaidh faoi mhír 1 agus mura measfaidh an Coimisiún go bhfuil na bearta náisiúnta ag teacht salach ar reachtaíocht an Aontais, measfar go bhfuil an diúltú ón mBallstát a thug fógra ar dtús cóir agus áiritheoidh gach Ballstát go ndéanfar bearta sriantacha gan mhoill i ndáil leis an táirge lena mbaineann.
3. I gcás ina gcuirfidh Ballstát ina aghaidh faoi mhír 1 nó ina measfaidh an Coimisiún go bhféadfadh an diúltú a bheith ag teacht salach ar reachtaíocht an Aontais, rachaidh an Coimisiún i gcomhairle leis na hoibreoírí eacnamaíocha ábhartha gan mhoill agus déanfaidh sé meastóireacht ar an diúltú, agus an fhianaise theicniúil nó eolaíoch ar fad atá le fáil á cur san áireamh.
4. Ar bhonn thorthaí na meastóireachta arna déanamh de bhun mhír 3, féadfaidh an Coimisiún cinneadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe an bhfuil an diúltú cóir agus ba cheart do na Ballstáit ar fad beart den chineál céanna a dhéanamh mura bhfuil a leithéid déanta acu cheana féin. Sa chás sin, díreofar an cinneadh ar na Ballstáit lena mbaineann agus é a chur in iúl láithreach do na Ballstáit ar fad agus do na hoibreoírí eacnamaíocha ábhartha.
5. I gcás ina gcinnfidh an Coimisiún go bhfuil an diúltú cóir, déanfaidh gach Ballstát na bearta sriantacha is gá gan mhoill. I gcás ina gcinnfidh sé nach bhfuil an diúltú cóir, an Ballstát a thug an fógra ar dtús agus aon Bhallstát a bhfuil beart den chineál céanna déanta aige, tarraingeoidh siad siar é chomh maith leis an bhfógra arna dhéanamh faoi RAPEX de bhun Airteagal 20.
6. I gcás ina measfar go bhfuil diúltú cóir agus go gcinnfear nach bhfuil an táirge ag comhlíonadh reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú de thoradh easnamh sna caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha, cuirfidh an Coimisiún an eagraíocht ábhartha Eorpach um chaighdeánú ar an eolas agus féadfaidh sé iarraidh iomchuí a dhéanamh de bhun Airteagal 11 de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012.

CAIBIDIL V

Malartú faisnéise

Airteagal 19

Córas Mearmhalartaithe Faisnéise an Aontais - RAPEX

1. Coinneoidh an Coimisiún an córas le haghaidh mearmhalartú faisnéise (RAPEX). Úsáidfí na Ballstáit RAPEX chun faisnéis a mhalartú faoi tháirgí a bhfuil riosca ag baint leo i gcomhréir leis an Rialachán seo.
2. Ainmneoidh gach Ballstát pointe teagmhála aonair le haghaidh RAPEX.
3. Féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, na rialacha mionsonraithe agus na nósanna imeachta a fhorordú chun faisnéis a mhalartú trí RAPEX. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 32(2).
4. Beidh an rannpháirtíocht in RAPEX ar oscailt do thíortha iarrthacha, do thríú tíortha nó d'eagraíochtaí idirnáisiúnta faoi chuimsiú na gcomhaontuithe idir an tAontas agus na tíortha nó na heagraíochtaí sin nó i gcomhréir leo. Beidh aon chomhaontuithe den chineál sin bunaithe ar chómhaltacht agus áireofar iontu forálacha maidir le rúndacht a fhreagraíonn dóibhsean is infheidhme san Aontas.

Airteagal 20

Fógra trí RAPEX maidir le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo

1. Tabharfaidh pointe teagmhála RAPEX fógra don Choimisiún láithreach maidir le faisnéis faoi aon cheann acu seo a leanas:
 - (a) aon ghníomhaíocht cheartaitheach atá déanta ag oibreoirí eacnamaíocha de bhun Airteagal 9(3);
 - (b) aon bheart atá déanta ag údaráis um fhaireachas margaidh de bhun Airteagal 10(1) nó (4), seachas má bhaineann sé le táirge atá faoi réir fógra de bhun phointe (a);
 - (c) aon diúltú táirge a scaoileadh i saorchúrsaíocht de bhun Airteagal 16.

Ní bheidh feidhm ag an gcéad fhomhír i gcás ina bhfuil údar ag pointe teagmhála RAPEX chun a chreidiúint nach dtéann éifeachtaí an riosca atá ag baint le táirge thar chríoch a Bhallstáit.

Cuirfidh pointe teagmhála RAPEX an Coimisiún ar an eolas gan mhoill faoi aon eolas is deireanaí, aon mhodhnú nó aon tarraingt siar maidir leis an ngníomhaíocht cheartaitheach nó leis na bearta dá dtagraítear sa chéad fhomhír.

2. Áireofar san fhaisnéis a chuirfear ar fáil i gcomhréir le mír 1 na sonraí ar fad atá le fáil a bhaineann leis an riosca agus an fhaisnéis seo a leanas ar a laghad:
- (a) cineál agus leibhéal an riosca, lena n-áirítear achoimre ar thorthaí an mheasúnaithe riosca;
 - (b) cineál aon neamhchomhlíonta i ndáil le reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú;
 - (c) na sonraí is gá chun an táirge a shainaithint;
 - (d) bunús agus slabhra soláthair an táirge;
 - (e) an dáta ar a ndearnadh an beart nó an ghníomhaíocht cheartaitheach agus an fad a mhair sé;
 - (f) cineál an bhirt nó na gníomhaíochta ceartaithí a rinneadh agus má bhí sé deonach, formheasta, riachtanach;
 - (g) ar tugadh cluas éisteachta don oibreoir eacnamaíoch.

Tarchuirfear an fhaisnéis dá dtagraítear sa chéad fhomhír san fhoirm chaighdeánach um fhógra arna cur ar fáil ag an gCoimisiún i gcóras RAPEX.

3. I gcás ina mbaineann fógra le táirge agus go gcinntear nach bhfuil an táirge ag comhlíonadh reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú, áireofar freisin san fhaisnéis a chuirfear ar fáil an bhfuil an neamh-chomhlíonadh mar thoradh ar aon cheann acu seo a leanas:

- (a) teip an táirge ceanglais na reachtaíochta is infheidhme a chomhlíonadh
- (b) easnaimh sna caighdeáin chomhchuibhithe dá dtagraítear sa reachtaíocht sin a thugann toimhde comhréireachta leis na ceanglais sin.

I gcás ina mbaineann beart nó gníomh ceartaitheach dá dtagraítear i mír 1 le táirge a ndearna comhlacht dá dtugtar fógra measúnú comhréireachta air, áiritheoidh na húdaráis um fhaireachas margaidh go gcuirfear an comhlacht ábhartha dá dtugtar fógra ar an eolas faoin ngníomh ceartaitheach nó bearta arna ndéanamh.

4. Tar éis dó fógra a fháil, cuirfidh an Coimisiún é in iúl do na Ballstáit eile. Mura gcomhlíontar na ceanglais atá leagtha amach i mír 1, mír 2 agus mír 3 leis an bhfógra sin, féadfaidh an Coimisiún é a chur ar fionraí.
5. Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas láithreach faoin ngníomh nó faoi na bearta arna ndéanamh tar éis fógra a fháil agus cuirfidh sé aon fhaisnéis fhorlíontach ar fáil, lena n-áirítear torthaí aon tástálacha nó anailísí arna ndéanamh nó dearcaí a d'fhéadfadh a bheith éagsúil óna chéile. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin chuig na Ballstáit eile láithreach.

Airteagal 21

Córas faisnéise agus cumarsáide le haghaidh faireachais mhargaidh

1. Coinneoidh an Coimisiún córas faisnéise agus cumarsáide le haghaidh faireachais mhargaidh (ICSMS) chun faisnéis faoi shaincheistean a bhaineann le faireachas margaidh a bhailiú agus a stóráil ar bhealach struchtúrtha, go háirithe an fhaisnéis seo a leanas:
 - (a) údarais um faireachas margaidh agus a réimsí inniúlachta;
 - (b) cláir um faireachas margaidh;
 - (c) faireachán, athbhreithniú agus measúnú ar ghníomhaíochtaí faireachais mhargaidh;
 - (d) gearáin nó tuairiscí faoi cheistean a bhaineann le rioscaí atá ag baint le táirgí;
 - (e) aon neamhchomhlíonadh i ndáil le reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú seachas bearta nó gníomh ceartaitheach faoinar tugadh fógra faoi RAPEX i gcomhréir le hAirteagal 20;
 - (f) aon chur in aghaidh ó Bhallstát i gcomhréir le hAirteagal 11(1) nó le hAirteagal 18(1) agus bearta leantacha.

Áireofar in ICSMS taifead ar thagairtí do na fógraí faoi bhearta nó faoi ghníomh ceartaitheach arna ndéanamh faoi RAPEX i gcomhréir le hAirteagal 20.

Féadfar ICSMS a chur ar fáil freisin, nuair is gá nó is iomchuí, lena úsáid ag na húdarais atá i gceannas ar rialuithe ag teorainneacha seachtracha.

2. Chun críocha mhír 1, cuirfidh na Ballstáit aon fhaisnéis in ICSMS a bheidh ar fáil dóibh agus nár tugadh fógra faoi cheana féin faoi Airteagal 20, faoi tháirgí a bhfuil riosca ag baint leo, go háirithe maidir le rioscaí a shainaithint, torthaí tástála a rinneadh, bearta sriantacha a rinneadh, teagmháil leis na hoibreoírí eacnamaíocha lena mbaineann, agus an t-údar a bheidh le gníomh a dhéanamh nó le heaspa gnímh.
3. Aithneoidh na húdarais um faireachas margaidh an bhailíocht agus bainfidh siad úsáid as tuarascálacha tástála arna n-ullmhú ag a gcontrapháirteanna nó ar a son i mBallstáit eile agus arna gcur isteach in ICSMS.

Airteagal 22

Faisnéis rúnda a mhalartú go hidirnáisiúnta

Féadfaidh an Coimisiún agus na Ballstáit faisnéis rúnda a mhalartú, lena n-áirítear faisnéis arna malartú trí RAPEX, le húdarais rialála tríú tíortha nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta a bhfuil socruithe rúndachta atá déthaobhach nó ilthaobhach agus atá bunaithe ar chómhálartacht curtha i gcrích acu leo.

CAIBIDIL VI

Comhar

Airteagal 23

Cúnamh frithpháirteach

1. Beidh comhar agus malartú faisnéise éifeachtach i measc údaráis um fhaireachas margaidh na mBallstát, i measc na n-údarás éagsúil laistigh de gach Ballstát agus idir údaráis um fhaireachas margaidh agus an Coimisiún agus gníomhaireachtaí ábhartha an Aontais maidir le cláir um fhaireachas margaidh agus na ceisteanna ar fad a bhaineann le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo.
2. Tar éis dóibh iarraidh cuí-réasúnaithe a fháil ó údarás um fhaireachas margaidh i mBallstát eile, cuirfidh na húdaráis um fhaireachas margaidh aon fhaisnéis nó doiciméadacht ábhartha ar fáil agus déanfaidh siad seiceálacha, cigireachtaí nó imscrúduithe agus tabharfaidh siad tuairisc fúthu agus faoi aon ghníomh leantach arna dhéanamh don údarás iarrthach.

Ní úsáidfear an fhaisnéis, an doiciméadacht agus an tuairisciú dá dtagraítear sa chéad fhomhír ach i ndáil leis an ábhar dár iarradh é agus déanfar é a phróiseáil chomh tapa is féidir, go leictreonach.

Airteagal 24

Comhar le húdaráis inniúla tríú tíortha

1. Féadfar comhar a bheith idir na húdaráis um fhaireachas margaidh agus údaráis inniúla tríú tíortha d'fhonn faisnéis agus tacaíocht theicniúil a thabhairt, d'fhonn rochtain ar chórais malartaithe faisnéise an Aontais lena n-áirítear córas RAPEX a chur chun cinn agus a éascú i gcomhréir le hAirteagal 19(4), agus d'fhonn gníomhaíochtaí a bhaineann le measúnú comhréireachta agus faireachas margaidh a chur chun cinn.
2. Beidh comhar le húdaráis inniúla tríú tíortha, *inter alia*, i bhfoirm na gcineálacha gníomhaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 27. Áiríteoidh na Ballstáit go mbeidh a n-údaráis inniúla rannpháirteach sna gníomhaíochtaí sin.

Airteagal 25

Fóram Eorpach um Fhaireachas Margaidh

1. Bunaítear Fóram Eorpach um Fhaireachas Margaidh (EMSF).
2. Beidh ionadaíocht ag gach Ballstát i gcruinnithe an EMSF ó dhuine nó ó dhaoine a roghnóidh an Ballstát agus a bhfuil an t-eolas agus an taithí ar leith aige nó acu is gá i gcomhréir le hábhar an chruinnithe lena mbaineann.
3. Casfaidh an EMSF le chéile ar bhonn rialta agus, más gá, arna iarraidh sin don Choimisiún nó do Bhallstát.
4. Déanfaidh an EMSF a dhícheall teacht ar chomhthoil. Mura féidir teacht ar chomhthoil, glacfaidh an EMSF a sheasamh trí thromlach simplí a mball. Féadfaidh

na baill a iarraidh go ndéanfaí taifead oifigiúil ar a seasaimh agus an foras ar a bhfuil siad bunaithe.

5. Féadfaidh an EMSF cuireadh a thabhairt do shaineolaithe agus do thrú páirtithe freastal ar chruinnithe nó nótaí i scríbhinn a chur ar fáil.
6. Féadfaidh an EMSF foghrúpaí seasmhacha nó sealadacha a bhunú ina n-áireofar na grúpaí comhair riaracháin um fhaireachas margaidh arna mbunú chun reachtaíocht an Aontais um chomhchuibhiú a chur chun feidhme. Féadfar cuireadh a thabhairt d'eagraíochtaí a dhéanann ionadaíocht ar leas na hearnála tionsclaíochta, fiontar beag agus meánmhéide, tomhaltóirí, saotharlann agus comhlachtaí um measúnú comhréireachta ar leibhéal an Aontais a bheith rannpháirteach sna foghrúpaí sin mar bhreathnóirí.
7. Bunóidh an EMSF a rialacha nósanna imeachta a thiocfaidh i bhfeidhm tar éis tuairim fhabhrach a fháil ón gCoimisiún.
8. Beidh comhar idir an EMSF agus an Fóram um Malartú Faisnéise maidir le Forfheidhmiúchán a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006.

Airteagal 26

Tacaíocht ón gCoimisiún agus rúnaíocht feidhmiúcháin

1. Tacóidh an Coimisiún leis an gcomhar idir údaráis um fhaireachas margaidh. Beidh sé rannpháirteach i gcruinnithe an EMSF agus a fhoghrúpaí.
2. Chun na cúraimí atá leagtha amach in Airteagal 27 a dhéanamh, beidh rúnaíocht feidhmiúcháin de chúnamh ag an EMSF a chuirfidh tacaíocht theicniúil agus loighisticiúil ar fáil don EMSF agus dá fhoghrúpaí.

Airteagal 27

Cúraimí an EMSF

Beidh na cúraimí seo a leanas ar an EMSF:

- (a) malartú faisnéise a éascú maidir le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo, measúnú riosca, modhanna agus torthaí tástála, forbairtí eolaíocha le déanaí agus gnéithe eile atá ábhartha chun gníomhaíochtaí a rialú;
- (b) ullmhú agus cur chun feidhme na gclár ginearálta agus earnáil-shonrach um fhaireachas margaidh dá dtagraítear in Airteagal 7 a chomhordú;
- (c) comhfhaireachas margaidh agus tionscadail chomhthástála a eagrú;
- (d) saineolas agus dea-chleachtais a mhalartú;
- (e) cláir oiliúna agus malartú oifigeach náisiúnta a eagrú;

- (f) cúnamh a thabhairt i dtaca le gníomhaíochtaí faireacháin a dtugtar tuairisc orthu in Airteagal 4(3);
- (g) feachtais faisnéise agus comhchláir chuairte a eagrú;
- (h) comhar ar leibhéal an Aontais a fheabhsú i dtaca le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo a rianú, a tharraingt siar agus a aisghairm;
- (i) rochtain, aisghabháil agus roinnt éasca faisnéise maidir le sábháilteacht táirgí arna bailiú ag údaráis um fhaireachas margaidh, lena n-áirítear faisnéis maidir le gearáin, tionóiscí, tuarascálacha faoi ghortuithe agus torthaí imscrúdúcháin agus tástála a áirithiú.
- (j) cuidiú le forbairt treoraíochta chun cur chun feidhme éifeachtach agus aonfhoirmeach an Rialacháin seo a áirithiú, agus aird chuí ar leas gnóthaí, fiontair bheaga agus mheánmhéide agus geallsealbhóirí eile go háirithe;
- (k) comhairle agus cúnamh a thabhairt don Choimisiún, arna n-iarraidh sin dó, agus é ag déanamh measúnú ar aon saincheist a bhaineann le cur chun feidhme an Rialacháin seo;
- (l) cuidiú le cleachtais riaracháin aonfhoirmeacha maidir le faireachas margaidh sna Ballstáit.

Airteagal 28

Saotharlanna tagartha an Aontais Eorpaigh

1. I gcás táirgí sonracha nó aicme nó grúpa táirgí nó i gcás rioscaí sonracha a bhaineann le haicme nó grúpa táirgí, féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, saotharlanna tagartha an Aontais a chomhlíonann na critéir atá leagtha amach i mír 2 a ainmniú.
2. Comhlíonfaidh gach saotharlann tagartha de chuid an Aontais na critéir seo a leanas:
 - (a) beidh foireann chuícháilithe acu a mbeidh oiliúint leordhóthanach orthu i dteicnící anailíseacha arna n-úsáid ina réimse inniúlachta agus a mbeidh eolas leordhóthanach acu ar chaighdeáin agus ar chleachtais;
 - (b) beidh an trealamh agus an t-ábhar tagartha is gá chun na cúraimí a sannadh dóibh a dhéanamh acu;
 - (c) gníomhóidh siad ar mhaithe le leas an phobail ar mhodh neamhchlaonta agus neamhspleách;
 - (d) áiritheoidh siad go dtabharfaidh an fhoireann aird chuí ar nádúr rúnda ábhar, torthaí nó cumarsáide áirithe.
3. Laistigh de réimse a n-ainmniúcháin, beidh na cúraimí seo a leanas, más iomchuí, ar shaotharlanna tagartha an Aontais:

- (a) tástáil táirgí maidir le gníomhaíochtaí agus imscrúduithe faireachais mhargaidh a dhéanamh;
- (b) cuidiú le díospóidí idir údarais na mBallstát, oibreoirí eacnamaíocha agus comhlachtaí um measúnú comhréireachta a réiteach;
- (c) comhairle neamhspleách theicniúil nó eolaíoch a chur ar fáil don Choimisiún agus do na Ballstáit;
- (d) teicnící agus modhanna anailíse nua a fhorbairt;
- (e) faisnéis a leathadh agus oiliúint a chur ar fáil.

CAIBIDIL VII

Maoiniú

Airteagal 29

Gníomhaíochtaí maoinithe

1. Féadfaidh an tAontas na gníomhaíochtaí seo a leanas a mhaoiniú i ndáil leis an Rialachán seo a chur i bhfeidhm:
 - (a) rannchuidithe le treoirlínte maidir le faireachas margaidh a dhréachtú agus a thabhairt cothrom le dáta;
 - (b) saineolas teicniúil nó eolaíoch a chur ar fáil don Choimisiún chun cabhrú leis an gCoimisiún comhar riaracháin i ndáil le faireachas margaidh a chur chun feidhme mar aon le nósanna imeachta measúnaithe an Aontais dá dtagraítear in Airteagal 11 agus Airteagal 18;
 - (c) réamhobair nó obair choimhdeach a dhéanamh i ndáil le cur chun feidhme na ngníomhaíochtaí faireachais mhargaidh atá nasctha le reachtaíocht an Aontais a chur i bhfeidhm, amhail staidéir, cláir, meastóireachtaí, treoirlínte, anailísí comparáideacha, comhchuairteanna frithpháirteacha, obair thaighde, bunachair shonraí a fhorbairt agus a chothabháil, gníomhaíochtaí oiliúna, obair saotharlainne, tástáil inniúlachta, tástálacha idirshaotharlainne agus obair measúnaithe comhréireachta, agus feachtais Eorpacha faireachais mhargaidh agus gníomhaíochtaí comhchosúla;
 - (d) gníomhaíochtaí arna ndéanamh faoi chlár um chúnamh teicniúil, comhar le tríú tíortha agus beartais agus córais faireachais mhargaidh Eorpacha i measc na bpáirtithe leasmhara ar leibhéal Eorpach agus ar leibhéal idirnáisiúnta a chur chun cinn agus a fheabhsú.
 - (e) feidhmiú an chomhair i measc údarás um fhaireachas margaidh agus an tacaíocht theicniúil agus loighisticiúil ón Rúnaíocht Feidhmiúcháin don EMSF agus dá fhoghrúpaí.

2. Cuirfear cúnamh airgeadais an Aontais do na gníomhaíochtaí faoin Rialachán seo chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012, go díreach nó go hindíreach, trí chúraimí i ndáil le cur chun feidhme an bhuiséid a tharmligean chuig na heintitis atá liostaithe in Airteagal 58(1)(c) de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012.
3. Déanfaidh an t-údarás buiséadach na leithreasuithe arna leithdháileadh ar ghníomhaíochtaí dá dtagraítear sa Rialachán seo a shocrú gach bliain laistigh de theorainneacha an chreata airgeadais atá i bhfeidhm.
4. Faoi na leithreasuithe arna gcinneadh ag an údarás buiséadach chun gníomhaíochtaí faireachais mhargaidh a mhaoiniú féadtar a chumhdach freisin costais a bhaineann le gníomhaíochtaí ullmhúcháin, faireacháin, rialaithe, iniúchóireachta agus meastóireachta atá de dhíth chun na gníomhaíochtaí de bhun an Rialacháin seo a bhainistiú agus chun a gcuspóirí a bhaint amach; go háirithe, staidéir, cruinnithe saineolaithe, gníomhaíochtaí faisnéise agus cumarsáide, lena n-áirítear cumarsáid chorparáideach maidir le tosaíochtaí polaitiúla an Aontais sa mhéad a bhaineann siad le cuspóirí ginearálta ghníomhaíochtaí faireachais mhargaidh, costais a bhaineann le líonraí teicneolaíochta faisnéise a dhíríonn ar phróiseáil agus ar mhalartú faisnéise, mar aon le costais eile cúnamh theicniúil agus riaracháin arna dtabhú ag an gCoimisiún chun na gníomhaíochtaí de bhun an Rialacháin seo a bhainistiú.
5. Déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar ábharthacht na ngníomhaíochtaí faireachais mhargaidh a fhaigheann maoiniú ón Aontas i bhfianaise cheanglais bheartais agus reachtaíocht an Aontais agus cuirfidh sé torthaí na meastóireachta sin in iúl do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoin [cúig bliana tar éis an dáta cur i bhfeidhm] agus gach cúig bliana ina dhiaidh sin.

Airteagal 30

Leasanna airgeadais an Aontais a chosaint

1. Déanfaidh an Coimisiún bearta iomchuí lena n-áiritheofar, nuair a chuirfear gníomhaíochtaí arna maoiniú faoin Rialachán seo chun feidhme, go gcosnófar leasanna airgeadais an Aontais trí bhearta coisctheacha a chur i bhfeidhm i gcoinne calaoise, éillithe agus aon ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile, trí sheiceálacha éifeachtacha a dhéanamh agus, má bhraitear neamhrialtachtaí, trí mhéideanna a íocadh go mícheart a ghnóthú agus, i gcás inarb iomchuí, trí phionóis a bheidh éifeachtach, comhréireach agus díspreagthach.
2. Beidh cumhacht ag an gCoimisiún nó ag a ionadaithe agus ag an gCúirt Iniúcháirí, iniúchtaí a dhéanamh, ar bhonn doiciméad agus ar an láthair, ar gach tairbhí deontais, ar gach conraitheoir agus ar gach fochonraitheoir agus gach tríú páirtí eile a fuair cistí de chuid an Aontais faoin Rialachán seo.
3. Féadfaidh an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair a dhéanamh ar oibreoirí eacnamaíocha a mbaineann an cistiú sin go díreach nó go hindíreach leo i gcomhréir leis na nósanna imeachta atá leagtha síos i Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96⁴¹ ón gComhairle d'fhonn a shuí ar tharla

⁴¹ IO L292, 14.11.1996, lch.2.

calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht neamhdhleathach eile a mbeadh tionchar aici ar leasanna airgeadais an Aontais i ndáil le comhaontú deontas nó cinneadh deontas nó le conradh a bhaineann le cistiú an Aontais.

4. Gan dochar do mhír 1 agus do mhír 2, le comhaontuithe comhair le tríú tíortha agus le heagraíochtaí idirnáisiúnta agus comhaontuithe deontais agus cinntí deontais agus conarthaí a thig ón Rialachán seo a chur chun feidhme, tabharfar cead go sainráite don Choimisiún, don Chúirt Iniúcháirí agus do OLAF iniúchtaí, seiceálacha ar an láthair agus cigireachtaí a dhéanamh.

CAIBIDIL VIII

Forálacha críochnaitheacha

Airteagal 31

Pionóis

Leagfaidh na Ballstáit na rialacha síos maidir le pionóis a mbeidh feidhm acu maidir le sáruithe ar fhorálacha an Rialacháin seo faoina bhforchuirtear oibleagáidí ar oibreoirí eacnamaíocha agus maidir le sáruithe ar fhorálacha aon reachtaíochta de chuid an Aontais um chomhchuíbhiú maidir le táirgí arna gcumhdach ag an Rialachán seo faoina bhforchuirtear oibleagáidí ar oibreoirí eacnamaíocha i gcás nach ndéantar foráil sa reachtaíocht sin maidir le pionóis, agus déanfaidh siad na bearta ar fad is gá chun a áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Ní mór na pionóis dá bhforáiltear a bheith éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Tabharfaidh na Ballstáit fógra faoi na forálacha sin don Choimisiún faoin *[cuir isteach an dáta – 3 mhí roimh dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo]* agus tabharfaidh siad fógra dó gan mhoill faoi aon leasú ina dhiaidh sin a dhéanfaidh difear dóibh.

Cuirfear san áireamh sna pionóis dá dtagraítear sa chéad fhomhír méid na ngnóthas agus cás fiontar beag agus meánmhéide go háirithe. Féadfar na pionóis a mhéadú má rinne an t-oibreoir eacnamaíoch i gceist sárú inchurtha roimhe sin agus féadfaidh smachtbhannaí coiriúla a bheith i gceist i gcás sáruithe tromchúiseacha.

Airteagal 32

Nós imeachta coiste

1. Beidh Coiste de chúnamh ag an gCoimisiún. Coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa choiste sin.
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
3. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 8 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 i gcomhréir le hAirteagal 5 de.

Airteagal 33

Meastóireacht

[Cúig] bliana ar a dhéanaí tar éis an chur i bhfeidhm, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo agus cuirfidh sé tuarascáil mheastóireachta chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle. Sa tuarascáil sin measfar ar baineadh amach cuspóirí an Rialacháin seo, go háirithe maidir le forfheidhmiú níos éifeachtaí agus níos éifeachtúla a áirithiú i dtaca le rialacha sábháilteachta táirgí agus reachtaíocht an Aontais um chomhchuíbhiú, lena bhfeabhsaítear an comhar idir údarais um fhaireachas margaidh, lena neartaítear rialuithe ar tháirgí a thagann isteach san Aontas agus lena gcosnaítear sláinte agus sábháilteacht daoine i gcoitinne tuilleadh, sláinte agus sábháilteacht san ionad oibre, cosaint tomhaltóirí, an comhshaol, slándáil an phobail agus leasanna eile an phobail, agus a thionchar ar ghnóthaí agus ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide go háirithe san áireamh.

Airteagal 34

Leasuithe

1. Scriostar na forálacha seo a leanas:
 - (a) Airteagal 18 de Threoir 2011/65/AE;
 - (b) Airteagal 7 de Threoir 89/686/CEE ón gComhairle;
 - (c) Mír 2 agus mír 3 d'Airteagal 7 agus Airteagal 8 de Threoir 93/15/CEE;
 - (d) Airteagal 7 de Threoir 94/9/CE;
 - (e) Airteagal 7, mír 4 d'Airteagal 10 agus Airteagal 11 de Threoir 94/25/CE;
 - (f) Airteagal 7 agus Airteagal 11 de Threoir 95/16/CE;
 - (g) Airteagal 8, Airteagal 16 agus Airteagal 18 de Threoir 97/23/CE;
 - (h) Airteagal 9 de Threoir 1999/5/CE;
 - (i) Airteagal 14, Airteagal 15 agus Airteagal 19 de Threoir 2000/9/CE;
 - (j) Airteagal 5 de Threoir 2000/14/CE;
 - (k) Mír 2 agus mír 3 d'Airteagal 6 agus Airteagail 8, 9, 10, 11, 12 agus 13 de Threoir 2001/95/CE agus Iarscríbhinn II a ghabhann léi;
 - (l) Airteagal 10 agus Airteagal 11 de Threoir 2004/108/CE;
 - (m) Mír 3 agus mír 4 d'Airteagal 4 agus Airteagal 11, Airteagal 17 agus Airteagal 20 de Threoir 2006/42/CE;
 - (n) Airteagal 9 de Threoir 2006/95/CE;

- (o) Mír 5 agus mír 6 d'Airteagal 14 agus Airteagal 15, Airteagal 16 agus Airteagal 17 de Threoir 2007/23/CE;
 - (p) Mír 5 d'Airteagal 13 agus Airteagal 14 de Threoir 2008/57/CE;
 - (q) Airteagal 39, 40, 42 go 45 de Threoir 2009/48/CE;
 - (r) Airteagal 7, Airteagal 15 agus Airteagal 17 de Threoir 2009/105/CE;
 - (s) Airteagal 7, Airteagal 11 agus Airteagal 12 de Threoir 2009/142/CE;
 - (t) Airteagail 56 go 59 de Rialachán (AE) Uimh. 305/2011.
2. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a) d'Airteagal 3(2) de Rialachán (CE) Uimh. 764/2008:
- '(a) Airteagal 10 de Rialachán (AE) Uimh. [...] [maidir le faireachas margaidh ar tháirgí];'
3. Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 mar seo a leanas:
- (a) Scriostar mír 2 agus mír 3 d'Airteagal 1, pointí 14, 15, 17, 18 agus 19 d'Airteagal 2, Caibidil III agus Airteagal 32(1)(e) de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008;
 - (b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad theideal Rialachán (CE) Uimh. 765/2008:
- 'Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 lena leagtar síos na ceanglais maidir le creidiúnú comhlachtaí um measúnú comhréireachta agus prionsabail ghinearálta chomharthú CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 339/93'

Déanfar tagairtí d'fhorálacha Airteagail 15 go 29 de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil san Iarscríbhinn.

Airteagal 35

Forálacha idirthréimhseacha

Leanfaidh na nósanna imeachta arna dtionscnamh ar leibhéal náisiúnta nó ar leibhéal an Aontais de bhun aon cheann de na forálacha dá dtagraítear in Airteagal 34 den Rialachán seo nó in Airteagal 6 go 9 de Threoir 2001/95/CE de bheith faoi rialú na bhforálacha sin.

Airteagal 36

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an [cuir isteach an dáta – an lá céanna le Rialachán (AE) Uimh. [.../...]] (maidir le Sábháilteacht Táirgí Tomhaltais)].

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2015.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

Tábla comhghaoil

Rialachán (CE) Uimh. 765/2008	An Rialachán seo
Airteagal 15(1), (2) agus (5)	Airteagal 2
Airteagal 15(3)	-
Airteagal 15(4)	Airteagal 3(1)
Airteagal 16(1)	Airteagal 4(1)
Airteagal 16(2)	Airteagal 4(2) arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3(12); Airteagal 17(1) agus Airteagal 26(5)
Airteagal 16(3)	-
Airteagal 16(4)	-
Airteagal 17(1)	Airteagal 5(4)
Airteagal 17(2)	Airteagal 26(1)
Airteagal 18(1)	Airteagal 5(3)
Airteagal 18(2)	Airteagal 6(6)
Airteagal 18(3)	Airteagal 5(2)
Airteagal 18(4)	Airteagal 6(4)
Airteagal 18(5) agus (6)	Airteagal 4(3), Airteagal 6(7)(8) agus (9) agus Airteagal 26(2)
Airteagal 19(1), an chéad fhomhír	Airteagal 6(1)
Airteagal 19(1), an dara fhomhír	Airteagal 6(5) agus Airteagal 7
Airteagal 19(1), an tríú fhomhír	Airteagal 8(1), an dara fhomhír
Airteagal 19(2)	Airteagal 6(2)
Airteagal 19(3)	Airteagal 9(5)(a)
Airteagal 19(4)	Airteagal 6(3)
Airteagal 19(5)	Airteagal 26(5) agus Airteagal 27
Airteagal 20(1)	Airteagal 9(4) agus Airteagal 18(1)(b)

Airteagal 20(2)	Airteagal 12
Airteagal 21	Airteagal 6(4) agus Airteagal 9
Airteagal 22(1), (2) agus (3)	Airteagal 18(1) agus (2)
Airteagal 22(4)	Airteagal 17
Airteagal 23(1) agus (2)	Airteagal 19
Airteagal 23(3)	Airteagal 27
Airteagal 24(1) agus (2)	Airteagal 20
Airteagal 24(3)	Airteagal 19(1)
Airteagal 24(4)	Airteagal 18(2) agus Airteagal 19(2)
Airteagal 25	Airteagail 22 go 24
Airteagal 26	Airteagal 21
Airteagal 27	Airteagal 13
Airteagal 28	Airteagal 14
Airteagal 29	Airteagal 15

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh**
- 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB**
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh**
- 1.4. Cuspóirí**
- 1.5. Na forais atá leis an togra/tionscnamh**
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais**
- 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe**

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe**
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe**
- 2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc**

3. 3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

- 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar**
- 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas**
 - 3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas*
 - 3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*
 - 3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*
 - 3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*
 - 3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thrú páirtithe*
- 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam**

RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

4. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

4.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le faireachas margaidh ar tháirgí
--

4.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB⁴²

Teideal 2 – Fiontraíocht – Caibidil 02 03: Margadh inmheánach i ndáil le hearraí agus beartais earnála

Teideal 17 – Sláinte agus Cosaint Tomhaltóirí – Caibidil 17 02: Beartas Tomhaltóirí

4.3. An cineál togra/tionscnaimh

Baineann an togra/tionscnaimh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**

4.4. Cuspóirí

4.4.1. *Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe*

Margadh inmheánach i ndáil le hearraí agus beartais earnála: chun feidhmiú an mhargaidh aonair a fheabhsú agus chun leibhéal ard cosanta tomhaltóirí, úsáideoirí eile agus leasa pobail eile a bhaint amach;

Slándáil agus saoránacht – beartas tomhaltóirí.

4.4.2. *Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann*

Cuspóir sonrach ENTR: An *acquis* atá ann cheana agus a bhaineann leis an margadh inmheánach a athbhreithniú go leanúnach agus beart reachtach nó neamhreachtach nua a bheartú nuair is iomchuí.

Cuspóir sonrach SANCO: Sábháilteacht táirgí a chomhdhlúthú agus a fheabhsú trí bhíthin faireachas éifeachtach a dhéanamh ar an margadh ar fud an Aontais

⁴²

ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

4.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leo*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhithhe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Is é an toradh a bhfuiltear ag súil leis ar an tionscnamh seo go bhfeabhsóidh sé an creat faireachais mhargaidh atá ilroinnte san Aontas fós. Cónasctar leis an togra seo forálacha Rialachán 765/2008/AE agus forálacha na Treorach maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí i dtaca le faireachas margaidh in aon aonad reachtaíochta amháin lena gcumhdaítear táirgí sna *acquis* comhchuibhithe agus neamh-chomhchuibhithe araon, is cuma an bhfuil siad ceaptha lena n-úsáid, nó an dócha a n-úsáid, ag tomhaltóirí nó ag daoine gairmiúla.

Beidh tionchar ag an togra seo ar oibreoirí eacnamaíocha agus ar údaráis náisiúnta a mbeidh eolas níos fearr acu faoina n-oibleagáidí maidir le bearta faireachais mhargaidh dá bharr.

Tiocfaidh feabhas de bharr an togra freisin ar chosaint tomhaltóirí agus úsáideoirí eile táirgí trí fhorfheidhmiú níos éifeachtaí ceanglas a bhaineann le táirgí.

4.4.4. *Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar*

Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

- Líon na bhfógraí maidir le táirgí neamhshábháilte i gcóras faisnéise GRAS-RAPEX;
- % d'fhógraí RAPEX ina gcuimsítear frithghníomh amháin ar a laghad (ag Ballstáit eile)
- Líon cóimheasa na bhfrithghníomhartha/líon na bhfógraí (rioscaí tromchúiseacha) -
- Méid agus cáilíocht na sonraí a mhalartaítear sa chóras ginearálta tacaíochta faisnéise ICSMS,
- Líon agus torthaí na bearta comhpháirteacha faireachais mhargaidh,
- Obair agus acmhainní a roinnt.
- Táscairí forfheidhmithe sábháilteachta táirgí (buiséid, cigireachtaí, trialacha saotharlainne, bearta arna ndéanamh etc.)

4.5. **Na forais leis an togra**

4.5.1. *Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma*

Is é is cuspóir ginearálta don tionscnamh seo feidhmiú an mhargaidh aonair a fheabhsú agus leibhéal ard cosanta tomhaltóirí, úsáideoirí eile agus leasa pobail eile a bhaint amach trí líon na dtáirgí atá neamhshábháilte nó neamh-chomhlíontach a laghdú.

4.5.2. *Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE*

D'ainneoin go bhfuil margadh aonair Eorpach ann, is d'inniúlacht na mBallstát ceanglais sábháilteachta táirgí a a fhorfheidhmiú. Ós rud é go bhfuil éagsúlacht ann

faoi láthair in eagraíocht naisiúnta an fhaireachais mhargaidh sna Ballstáit, agus go bhfuil údarais faireachais mhargaidh spleách ar a chéile, tá fadhbanna ann fós. Tá sé de cheart ag an AE gníomhú ar bhonn Airteagal 114 den CFAE, chun a áirithiú go bhfeidhmeoidh margadh aonair na dtáirgí tomhaltóirí i gceart agus chun éifeachtúlacht faireachais mhargaidh trasteorann a fheabhsú. Le hAirteagal 169(1) den CFAE, comhlánaítear an ceart sin gníomhú. Tá sé leagtha síos ann go gcuirfidh an tAontas, chomh maith le gníomhaithe eile, le cosaint sláinte, sábháilteachta agus leasa eacnamaíoch tomhaltóirí chun leas tomhaltóirí a chur chun cinn agus chun leibhéal ard cosanta tomhaltóirí a áirithiú. Thairis sin, chun prionsabal na coimhdeachta a chomhlíonadh, ní dhéantar dochar leis an togra seo d'inniúlacht na mBallstát nósanna imeachta agus gníomhaíochtaí a chur i gcrích in éadan táirgí nithiúla a bhfuil rioscaí leo.

4.5.3. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart*

Cé go bhfuil an Margadh Aonair bainte amach ag an AE agus gurb é saorghluaiseacht na n-earraí an tsaoirse is mó atá forbartha de na ceithre shaoirse ar a bhfuil an margadh inmheánach bunaithe, tá obair le déanamh fós. Is féidir go mbainfear an bonn den tsláinte agus den tsábháilteacht phoiblí san ionad oibre, de chosaint an chomhshaoil agus de leas pobail eile de dheasca roinnt trádálaithe nach gcomhlíonann an dlí agus a chuireann táirgí neamhshábháilte ar an margadh. Tá an faireachas margaidh ceaptha na saincheisteanna sin uile a réiteach. Os a choinne sin, níl an faireachas margaidh cothrom le dáta maidir le forbairtí a tháinig ar chreat rialála an Aontais. Is gá dó bheith ardchomhordaithe agus in ann frithghníomhú go gasta ar fud an AE. Is fíor go bhfuil dul chun cinn déanta i dtaca le cur chun feidhme na Treorach maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí agus maidir le Rialachán 765/2008/AE, ach, ó tá ilroinnt ar na rialacha faireachais mhargaidh atá i gcodanna éagsúla de reachtaíocht an AE (an Treoir maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí, Rialachán 765/2008/AE agus cuid mhór teoracha earnála), tá mearbhall ar oibreoirí eacnamaíocha agus ar údarais náisiúnta araon agus tá laghdú ar éifeachtacht gníomhaíochta faireachais mhargaidh san Aontas. Dá bhrí sin, tá gá leis an togra seo le haghaidh rialacháin a sheasann leis féin maidir le faireachas margaidh chun aghaidh a thabhairt ar na fadhbanna sin.

4.5.4. *Comhoiriúnacht d'ionstraimí ábhartha eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann*

Tá an tionscnamh seo iomlán comhoiriúnach don *acquis* maidir le saorghluaiseacht earraí, go háirithe Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Meitheamh 2009 maidir le sábháilteacht bréagán, Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 i ndáil le srian ar shubstaintí guaiseacha áirithe a úsáid i dtrealamh leictreach agus leictreonach, Treoir 2002/96/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Eanáir Meitheamh 2003 maidir le dramhthrealamh leictreach agus leictreonach (DTLL), Treoir 2012/19/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Meitheamh 2012 maidir le dramhthrealamh leictreach agus leictreonach (DTLL), Treoir 2006/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le trealamh leictreach atá ceaptha lena úsáid laistigh de theorainneacha áirithe voltais agus Treoir 2009/142/CE

ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le fearais a dhóinn breoslaí gáis⁴³.

Tá an togra seo comhoiriúnach freisin don togra a ghabhann léi le haghaidh Rialacháin maidir le Sábháilteacht Táirgí Tomhaltais a chuirfear in ionad Threoir 2001/95/CA maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí.

Leis an togra, cruthaítear sineirgíochtaí maidir le fógra a thabhairt faoi tháirgí neamhshábháilte agus faoi bhearta coimirce faoi reachtaíocht earnála nach mór fógra a thabhairt fúthu uair amháin faoi chóras RAPEX arna athbhreithniú.

⁴³

Tá liosta iomlán na reachtaíochta earnála ar fáil san iarscríbhinn a ghabhann leis an rialachán seo.

4.6. Fad agus tionchar airgeadais

Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh tréimhse neamhtheoranta

4.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

X Bainistíocht dhíreach láraithe ag an gCoimisiún

X Bainistíocht indíreach láraithe trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

- ☒ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin
 - ☐ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail⁴⁴
 - ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu
- ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais
- ☐ **Bainistíocht atá comhroinnte** leis na Ballstáit
- ☐ **Bainistíocht dhúláraithe** le tríú tíortha
- ☐ **Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (**tabhair sonraí**)

I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.

Nóta:

Ní éilíonn an togra seo acmhainní nua buiséadacha ach maoiníofar é trí athlonnú acmhainní atá ann cheana. Bainisteoidh an Ghníomhaireacht Feidhmiúcháin um Shláinte agus Tomhaltóirí (GFST) roinnt gníomhaíochtaí. I gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 58/2003 ón gComhairle an 19 Nollaig 2002 lena leagtar síos an reacht maidir le cúraimí áirithe a thabhairt do Ghníomhaireachtaí Feidhmiúcháin maidir le cláir Chomhphobail a bhainistiú⁴⁵, rinne an Coimisiún na cúraimí cur chun feidhme maidir leis an gClár Gníomhaíochta Comhphobail a bhainistiú a thabhairt⁴⁶ don Ghníomhaireacht Feidhmiúcháin um Shláinte agus Tomhaltóirí sa réimse beartais tomhaltóirí 2007-2013. Dá bhrí sin, féadfaidh an Coimisiún a chinneadh cúraimí cur chun feidhme bhainistíocht an Chláir Tomhaltóirí 2014-2020 a thabhairt don Ghníomhaireacht Feidhmiúcháin um Shláinte agus Tomhaltóirí (GFST) freisin agus, nuair a ghlacfar an clár sin, ba cheart é a bheith ina bhunús dlí do sholáthar agus do dheontais i réimse na sábháilteachta táirgí. An tarmligean clár atá beartaithe, is síneadh é ar na cúraimí a seachtfhóinsíodh cheana go dtí an an GFST.

⁴⁴ Dá dtagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais

⁴⁵ IO L 11, 16.1.2003, lch. 1.

⁴⁶ Cinneadh (2008)4943 ón gCoimisiún an 9 Meán Fómhair 2008.

Thairis sin, ní éilíonn an tionscnamh seo acmhainní buiséadacha breise le haghaidh na gcostas a bhaineann le bainistiú, le cothabháil agus le hoiriúnuithe an dá chóras TF, i.e. GRAS-RAPEX agus ICSMS, i dtaca leis na costais atá ina gcuid cheana de bhuiséid oibríochtúla Ard-Stiúrthóireacht na Sláinte agus na dTomhaltóirí agus Ard-Stiúrthóireacht na Fiontraíochta agus na Tionsclaíochta atá beartaithe don chreat airgeadais ilbhliantúil 2014-2020.

5. BEARTA BAINISTÍOCHTA

5.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.

Beidh an Fóram Eorpach um Faireachas Margaidh (FFME) atá le bheith ann ina ardán le haghaidh plé maidir le cur chun feidhme cuí an rialacháin atá le bheith ann.

Beartaítear le foráil chríochnaitheach go ndéanfaidh an Coimisiún meastóireach agus go dtarraingeoidh sé suas tuarascáil maidir leis an gcur chun feidhme cúig bliana tar éis dó teacht i bhfeidhm.

«Ba cheart go sainaithneofaí fadhbanna agus easpaí is féidir a bheith ann a bhaineann leis an Rialachán ar an dóigh sin agus d'fhéadfadh siad bheith ina bpointe tosaigh ag gníomhaíochtaí eile, lena n-áirítear togra is féidir a bheith ann le haghaidh a leasaithe, chun an creat faireachais mhargaidh a fheabhsú níos mó.

5.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

5.2.1. Na rioscaí a aithníodh

Rioscaí a bhaineann le feidhmiú ceart RAPEX (e.g. méadú ar líon na bhfógraí lena dtarraingítear aird de na tairgí fíor-neamhshábháilte nó lena laghdaítear a chreidiúnacht; fadhbanna a bhaineann le TF amhail cliseadh an chórais, saincheisteanna rúndachta).

Na rioscaí maidir le feidhmiú ICSMS is le fadhbanna TF amhail cliseadh córais is féidir a bheith ann agus saincheisteanna rúndachta is mó a bhaineann siad.

5.2.2. Modhanna rialaithe atá beartaithe

Tá na modhanna rialaithe atá beartaithe leagtha síos sa Rialachán Airgeadais agus sna Rialacha maidir le cur i bhfeidhm.

5.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.

Ní mór don Choimisiún a áirithiú go gcosnófar leas airgeadais an Aontais trí bhearta coisctheacha a chur i bhfeidhm i gcoinne na calaoise, an éilithe agus aon ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile, trí sheiceálacha éifeachtacha a dhéanamh agus trí shuimeanna a íocadh go míchuí a ghnóthú agus, má bhraitear neamhrialtachtaí a bheith ann, trí phionóis éifeachtacha chomhréireacha agus athchomhairleacha a ghearradh, i gcomhréir le Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2988/95, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 agus Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999. Chomh maith leis na sásraí rialaithe rialála uile a chur i bhfeidhm, ceapfaidh seirbhísí inniúla an Choimisiúin straitéis frithchalaoise i gcomhréir le straitéis frithchalaoise nua an Choimisiúin (SFCC; arna glacadh an 24 Meitheamh 2011) chun a áirithiú *inter alia* go bhfuil a rialuithe frithchalaoise inmheánacha go

hiomlán i gcomhréir le SFCC agus go bhfuil a chur chuige maidir le bainistiú riosca calaoise in oiriúint chun go sainithneofar leis réimsí riosca calaoise agus freagraí leormhaithe. Más gá, bunófar grúpaí líonraithe agus uirlisí TF leormhaithe atá tiomanta d'anailís a dhéanamh ar chásanna calaoise a bhaineann leis an gClár Tomhaltóirí. Go háirithe, cuirfear sraith beart i bhfeidhm amhail:

- cinntí, comhaontuithe agus conarthaí a thagann ón gClár Tomhaltóirí a chur chun feidhme, lena dtabharfar cead go sainráite don Choimisiún, lena n-áirítear OLAF, agus don Chúirt Iniúchóirí iniúchtaí, seiceálacha agus cigireachtaí a dhéanamh ar an láthair;
- agus meastóireacht á déanamh ar thograí nó ar thairiscintí, déanfar na togróirí agus na tairgeoirí a sheiceáil i gcoinne na gcritéar maidir le heisiamh atá foilsithe ar bhonn dearbhuithe agus an Chórais Réamhrabhaidh;
- déanfar na rialacha lena rialaítear incháilitheacht costas a shimpliú i gcomhréir le forálacha an Rialacháin Airgeadais.
- tabharfar oiliúint rialta maidir le saincheisteanna a bhaineann le calaois agus neamhrialtachtaí don fhoireann go léir atá bainteach le bainistíocht conarthaí agus d'iniúchóirí agus do rialaitheoirí a fhíoróidh dearbhuithe tairbhíthe ar an láthair.

6. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

6.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Tuairisc.....]	LD/LN. (47)	ó thíortha a CSTE 48	ó thíortha is iarrthóirí 49	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
Uimh. 1 An margadh inmheánach i ndáil le hearraí agus beartas earnála	02.03.01.	Difreáilt e	TÁ	NÍL	NÍL	NÍL
Uimh. 3 Slándáil agus saoránacht	17.01.04.01 Caiteachas riaracháin mar thaca leis an gClár Tomhaltóirí 2014 – 2020	Neamhdhifreáilt e	TÁ	NÍL	NÍL	NÍL

Línte nua buiséid atá á n-iarraidh

In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais is ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thíortha a CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
Uimh. 3 Slándáil agus saoránacht	17.02.01 Clár Tomhaltóirí 2014 - 2020	Difreáilt e	TÁ	TÁ	NÍL	NÍL

⁴⁷ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte

⁴⁸ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

⁴⁹ Tíortha is iarrthóirí agus, **nuair** is iomchuí, tíortha **ó na Balcáin Thiar** a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

6.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

6.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas⁵⁰

EUR milliúin i bpraghsanna reatha (go dtí an 3ú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	1	An margadh inmheánach i ndáil le hearraí agus beartais earnála
---	----------	--

DG: ENTR			2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí									
Uimhir na líne buiséid 02.03.01	Gealltanais	(1)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Íocaíochtaí	(2)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ón gclúdach clár sonrach ⁵¹			0	0	0	0	0	0	0
Uimhir na líne buiséid:	Gealltanais	(1a)	0	0	0	0	0	0	0
	Íocaíochtaí	(2a)	0	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe DG Gnóthaí Baile	Gealltanais	=1+1a	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Íocaíochtaí	=2+2a	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800

⁵⁰ Suimeanna faoi réir thorthaí an togra ón gCoimisiún maidir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil nua 2014-2020.

⁵¹ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(3)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Íocaíochtaí	(4)	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach		(5)	0	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe faoi Cheanteideal 02 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=3+ 5	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800
	Íocaíochtaí	=4+ 5	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	7,800

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	3	Slándáil agus saoránacht
---	---	--------------------------

DG: SANCO			2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí									
Uimhir na líne buiséid 17.02.01	Gealltanais	(1)	3,000	3,060	3,121	3,184	3,247	3,312	18,924
	Íocaíochtaí	(2)	1,500	3,030	3,091	3,152	3,215	4,936	18,924
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ón gclúdach clár sonrach ⁵²									
Uimhir na líne buiséid: 17.01.04.03	Gealltanais	(1a)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
	Íocaíochtaí	(2a)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600

⁵² Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

IOMLÁN leithreasuithe DG SANCO	Gealltanais	=1+1a	3,100	3,160	3,221	3,284	3,347	3,412	19,524
	Íocaíochtaí	=2+2a	1,600	3,130	3,191	3,252	3,315	5,036	19,524

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(3)	3,000	3,060	3,121	3,184	3,247	3,312	18,924
	Íocaíochtaí	(4)	1,500	3,030	3,091	3,152	3,215	4,936	18,924
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach		(5)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL 3 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=3+ 5	3,100	3,160	3,221	3,284	3,347	3,412	19,524
	Íocaíochtaí	=4+ 5	1,600	3,130	3,191	3,252	3,315	5,036	19,524

Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannteideal amháin:

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(6)	4,300	4,360	4,421	4,484	4,547	4,612	26,724
	Íocaíochtaí	(7)	2,800	4,330	4,391	4,452	4,515	6,236	26,724
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach clár sonrach		(8)	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 4 den chreat airgeadais ilbhliantúil (Méid tagartha)	Gealltanais	=6+ 8	4,400	4,460	4,521	4,584	4,647	4,712	27,324
	Íocaíochtaí	=7+ 8	2,900	4,430	4,491	4,552	4,615	6,336	27,324

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	5	"Caiteachas riaracháin"
---	----------	-------------------------

EUR million in current prices (to 3 decimal places)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
DG: ENTR								
• Acmhainní daonna		0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	4,716
• Caiteachas riaracháin eile		0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
DG SANCO								
• Acmhainní daonna		1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	6,288
• Caiteachas riaracháin eile (misin, cruinnithe)		0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
IOMLÁN	Leithreasuithe	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952

IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTEIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952
--	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------

EUR milliúin i bpraghsanna reatha (go dtí an 3ú deachúil)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTEIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	6,392	6,452	6,513	6,576	6,639	6,704	39,276
	Íocaíochtaí	4,892	6,422	6,483	6,544	6,607	8,328	39,276

6.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair oibleagáidí in EUR milliúin i bpraghsanna reatha (go dtí an 3ú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir			2015		2016		2017		2018		2019		2020		IOMLÁN	
	Sagh as aschuir ⁵³	Meán chostas an aschuir	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon iomlán na n-aschur	Iomlán costas
CUSPÓIR SONRACH ⁵⁴ : An <i>acquis</i> atá ann cheana agus a bhaineann leis an margadh inmheánach a athbhreithniú go leanúnach agus beart reachtach nó neamhreachtach nua a bheartú nuair is iomchuí																
Treoirlínte agus gníomhaíochtaí idirchomparáideach		0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0,050	6	0.300
Saineolas agus cúnamh teicniúil		0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0.600	1	0,600	6	3.600

⁵³ Is ionann aschuir agus táirgí agus seirbhísí le soláthar (e.g.: líon na malartuithe mac léinn a fhaigheann maoiniú, iomlán km de bhóithre a rinneadh, etc.).

⁵⁴ Mar a thuairiscítear i Roinn 1.4.2. "Cuspóir(Í) sonracha(a)..."

Beartais Eorpacha faireachais mhargaidh a chur chun cinn		0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	1	0.050	6	0.300
Comhar le tríú tíortha		0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	1	0.100	6	0.600
Tacú le húdaráis faireachais mhargaidh (lena n-áirítear ICSMS)		0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	12	3.000
Fo-iomlán i gcomhair chuspóir sonrach ENTR			6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	6	1.300	36	7.800
CUSPÓIR SONRACH SANCO																
-Aschur																
Bearta faireachais mhargaidh agus forfheidhmithe (bearta comhpháirteacha, malartú oifigeach, maoiniú Rúnaíocht an Fhórais Faireachais mhargaidh)		2,357	3	2,242	3	2,287	3	2,333	3	2,380	3	2,427	3	2,425	18	14,144

Forbairt bhreise agus bainistiú RAPEX (ríomhchláir TF go háirithe)		0,797	1	0,758	1	0,773	1	0,788	1	0,804	1	0,820	1	0,837	6	4,780
Fo-iomlán i gcomhair chuspóir sonrach SANCO			4	3,000	4	3,060	4	3,121	4	3,184	4	3,247	4	3,312	24	18,924
COSTAS IOMLÁN				4,300		4,360		4,421		4,484		4,547		4,612		26,724

6.2.3. *An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*

6.2.3.1. Achoimre

Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin i bpraghsanna reatha (go dtí an 3ú deachúil)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
--	------	------	------	------	------	------	---------------

CEANNTEIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil							
Acmhainní Daonna ENTR	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	4,716
Acmhainní Daonna SANCO (Meánchostas CLA: EUR 131 000)	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	6,288
Caiteachas riaracháin eile ENTR	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
Caiteachas riaracháin eile SANCO	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,079	0,474
Fo-iomlán CHEANNTEIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	1,992	11,952

Lasmuigh de CHEANNTEIDEAL 5⁵⁵ den chreat airgeadais ilbhliantúil							
Acmhainní daonna	0	0	0	0	0	0	
Caiteachas eile de chineál riaracháin	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTEIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,100	0,600

IOMLÁN	2,092	2,092	2,092	2,092	2,092	2,092	12,552
---------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

⁵⁵

Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

6.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin i bpraghsanna reatha (go dtí an 3ú deachúil)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
02 01 01 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin) – ENTR	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786	0,786
17 01 01 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin) – SANCO (Meánchostas CLA: EUR 131 000)	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048	1,048
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)	0	0	0	0	0	0
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)	0	0	0	0	0	0
10 01 05 01 (Taighde díreach)	0	0	0	0	0	0
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE ón 'gclúdach iomlánaíoch')	0	0	0	0	0	0
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA agus SNE sna toscaireachtaí)	0	0	0	0	0	0
XX 01 04 ^{yy} ⁵⁶	- Cheanncheathrú ⁵⁷ sa	0	0	0	0	0
	- sna toscaireachtaí	0	0	0	0	0
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – Taighde indíreach)	0	0	0	0	0	0
10 01 05 02 (CA, INT, SNE – Taighde díreach)	0	0	0	0	0	0
Línte buiséid eile (sonraigh)	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN (ENTR, SANCO)	1,834	1,834	1,834	1,834	1,834	1,834

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Comhlíonfar na riachtanais acmhainní daonna trí fhoireann ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina cúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha. Ríomhadh na hacmhainní is gá gan na cúraimí a bheidh á gcur chun feidhme ag an ngníomhaireacht feidhmiúcháin a chur san áireamh. Ní thiocfaidh méadú ar na hacmhainní atá in úsáid cheana leis an ngníomhaireacht feidhmiúcháin de bharr an togra seo.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus gníomhairí sealadacha	Riarthóirí:
	Cur chun feidhme ceart agus cur i bhfeidhm ceart bheartais an AE i

⁵⁶ Faoin uasteorainn do phearsana seachtrach ó leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").

⁵⁷ Le haghaidh na gCistí Struchtúracha, an Chiste Eorpaigh Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus an Chiste Eorpaigh Iascaigh (CEI) go bunúsach.

	réimse an fhaireachais mhargaidh • Páirt a ghlacadh i bhforbairt uirlisí agus i dtagarmharcáil a dhéanamh ar an bhforfheidhmiú a dhéanann na Ballstáit ar Rialachán an Fhaireachais mhargaidh • Páirt a ghlacadh in oibriú chóras RAPEX, lena n-áirítear fógraí agus frithghníomhartha a mheasúnú • Ardán ICSMS agus na treoirlínte lena mbaineann a fhorbairt agus a bhainistiú • Forbairtí beartais i réimse an fhaireachais mhargaidh agus an mhalartaithe faisnéise idir na Ballstáit a leanúint • Páirt a ghlacadh agus bheith ina ionadaí don Choimisiún i ngrúpaí saineolaithe a bhaineann le faireachas margaidh • Gníomhaíochtaí nua nó síntí ar ghníomhaíochtaí atá ar bun cheana a cheapadh agus meabhrú a dhéanamh ar choincheapa • Comhordú na mBallstát maidir le faireachas margaidh agus bearta comhpháirteacha a fhorbairt agus a áirithiú • Páirt a ghlacadh i bhforbairt, i nglacadh agus i gcur chun feidhme threoirlínte athbhreithnithe RAPEX agus na dtreoirlínte athbhreithnithe maidir le measúnú riosca Cúntóirí: • Cúnamh riaracháin a thabhairt maidir le hoibriú chóras RAPEX mar bhall d'fhoireann inmheánach RAPEX • Aird a tharraingt ar mhírreachtáí nó ar aon fhorluí is féidir a bheith ann agus cuidiú agus cúnamh a thabhairt i gcruinnithe Phointí Teagmhála RAPEX • Cur le bearta leantacha maidir le fógraí RAPEX, faoi mhaoirseacht an Riarthóra is freagrach, i gcás neamhchomhlíonta fhoirmiúil fógartha • Cur le hullmhú na tuarascála seachtainiúla maidir le fógraí arna mbailíochtú • Iarrataí ar aistriúchán a chomhordú agus a údarú trí Poetry. • Cur le cur chun feidhme agus le baint amach na gcaighdeán rialaithe seachtaracha, go háirithe trí leanúnachas gnó a áirithiú in RAPEX agus foláireamh a thabhairt don chomhordaitheoir agus don lucht baintíochta nuair a thagann saincheistean chun cinn a éilíonn a n-airde • Bainistiú faisnéise agus doiciméad maidir le bailíochtú fógraí agus frithghníomhartha in RAPEX a chomhordú • Staitisticí agus tuarascálacha a bhaineann le RAPEX a ullmhú agus a bhainistiú • Nósanna imeachta inmheánacha a bhaineann le bainistiú GRAS RAPEX a ullmhú agus cur le hullmhú na dtreoirleabhar lena
--	---

	mbaineann
Foireann sheachtrach	

6.2.4. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*

Tá an togra seo comhoiriúnach don Chreat Airgeadais Ilbhliantúil nua 2014-2020 arna bheartú ag an gCoimisiún.

6.2.5. *Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe*

Ní dhéantar foráil sa togra maidir le cómhaoiniú a dhéanann tríú páirtithe.

6.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

Níl aon tionchar airgeadais ag an Togra seo ar ioncam.